

Les exportations repartent à la hausse

Un signe annonciateur de la reprise d'ici la fin de 1995, selon les économistes

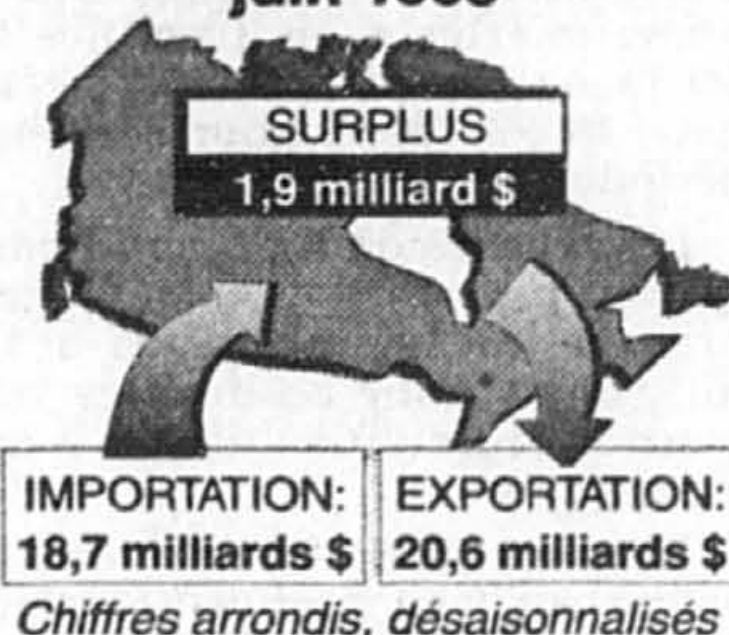
RICHARD DUPAUL

Après une pause de quatre mois, les exportations sont reparties en hausse en juin, faisant grimper le surplus commercial à 1,87 milliard — une augmentation de 600 millions par rapport au mois précédent. Le commerce extérieur canadien termine donc le premier semestre sur une bonne note, renforçant les espoirs d'une reprise de l'économie d'ici la fin de l'année, affirment les économistes.

Les exportations canadiennes ont progressé de près d'un p. cent à 20,6 milliards grâce à la fermeté des ventes de pâte de bois, de blé et de biens industriels, selon Statistique Canada. Les importations, de leur côté, reculent de 2,1 p. cent à 18,7 milliards en raison principalement de la faiblesse des achats de produits de l'automobile.

Pour les six premiers mois de 1995, le surplus commercial — les exportations de marchandises moins les importations — s'élève

Balance commerciale juin 1995



Source: Statistique Canada

— PC
ve à 10,37 milliards comparativement à 4,7 milliards et à 10,35 milliards pour le premier et le second semestre de 1994 respectivement.

Bonne nouvelle

Selon Mme Sylvie Riopel, économiste au Mouvement Desjardins, ces résultats constituent « une bonne nouvelle » après la stagnation inquiétante des exportations durant l'hiver due au

ralentissement de l'activité économique aux États-Unis.

« Les exportations favorisent la création de richesse et protègent des emplois. C'est une bonne nouvelle », affirme la responsable.

Toutefois, les experts préviennent que l'économie canadienne éprouve encore des problèmes importants qui ne sont pas à la veille de se résorber.

Ainsi la baisse des importations en juin — la quatrième en six mois — traduit la faiblesse de la demande intérieure, explique M. Benoit Durocher, économiste à la Banque Royale.

Le secteur de l'automobile, en particulier, souffre de la faiblesse des marchés aux États-Unis et au Canada. Plus tôt cette semaine, Statistique Canada rapportait que les expéditions de l'ensemble du secteur manufacturier ont poursuivi leur dégringolade en juin, après avoir atteint un sommet en janvier.

M. Paul Ferley, économiste en chef adjoint à la Banque de

Montréal, ajoute que la performance canadienne sur les marchés de l'exportation est quelque peu « gonflée » par la forte augmentation des prix de plusieurs produits du secteur des ressources naturelles. C'est le cas du blé, qui profite du faible niveau des stocks mondiaux.

Abstraction faite des prix, le volume des exportations a en fait reculé de 0,8 p. cent en juin. Il y a donc place à beaucoup d'amélioration, estime M. Ferley.

Heureusement, l'économie américaine montre des signes de regain de vie, ce qui devrait favoriser les échanges commerciaux et l'ensemble de l'économie d'ici la fin de l'année, affirme M. Marc Lévesque, de la Banque Scotia. Bon an, mal an, environ 80 p. cent des exportations canadiennes sont destinées aux États-Unis.

Selon la Scotia, l'économie canadienne aurait accusé un recul d'environ 0,8 p. cent au second trimestre, mais elle retrouverait le chemin de la croissance par la

suite avec des gains de 1,7 p. cent au troisième trimestre et de 2,8 p. cent au quatrième.

USA : le déficit se creuse

De leur côté, les Américains continuent à éprouver de sérieuses difficultés sur les marchés mondiaux. Le déficit commercial de l'Oncle Sam a encore augmenté en juin, passant de 11,05 à 11,3 milliards US en juin. Selon les experts, celui-ci pourrait atteindre les 188,3 milliards pour l'ensemble de 1995, devançant largement le record de 157 milliards inscrit en 1987.

Le déficit américain s'est creusé contre la plupart des pays industrialisés. Notamment avec le Japon, il s'est accru de 5,3 milliards à 32,4 milliards pour les six premiers mois de 1995.

La nouvelle a fait plonger le billet vert américain en matinée sur les marchés de change. Le dollar canadien, pour sa part, a été entraîné dans le sillon de la devise américaine, clôturant en baisse de 8 centièmes à 73,53 cents US.

Microsoft lance son logiciel de navigation sur Internet

Agence France-Presse

REDMOND, Washington

Microsoft, numéro un mondial des logiciels pour micro-ordinateurs, a annoncé hier le lancement d'un programme de navigation sur Internet, qui viendra concurrencer les très populaires produits de Netscape, une petite firme californienne.

Le logiciel, Internet Explorer, permettra de s'orienter dans le fouillis d'adresses et de services du grand réseau informatique, tout comme le Navigator de Netscape utilisé pour l'instant par 70 % des personnes qui consultent le réseau.

Il sera lancé le 24 août en même temps que Windows 95, la nouvelle version du système d'exploitation de Microsoft qui devrait accroître encore l'emprise du géant des logiciels sur le monde informatique.

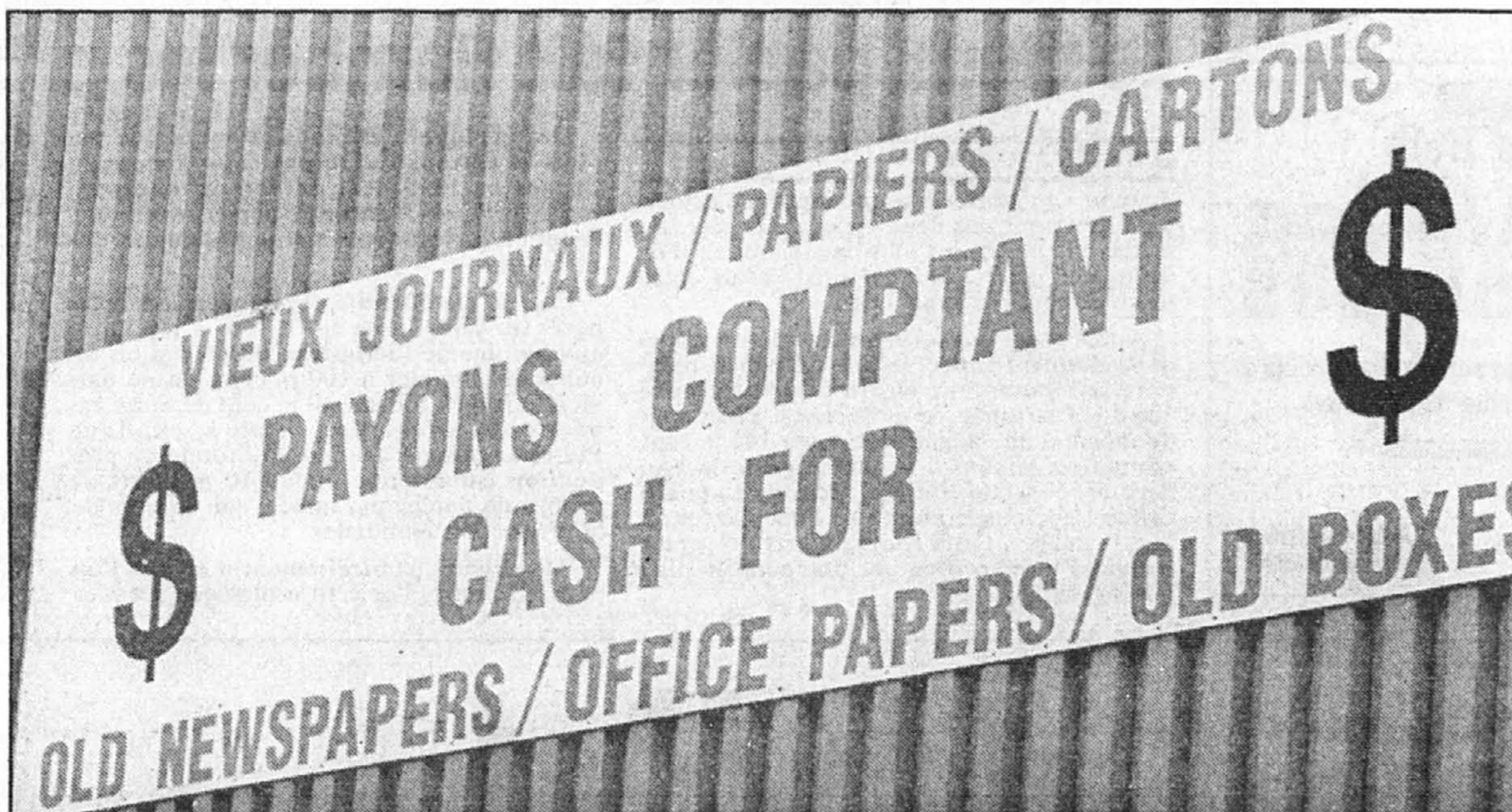
Microsoft fait attention à ne pas s'attirer une nouvelle fois les foudres des services anti-trust américains, et précise dans un communiqué qu'Internet Explorer « offrira une entrée facile sur Internet depuis Windows 95, quel que soit le fournisseur d'accès que l'utilisateur de l'ordinateur choisira ».

Toutefois, ceux qui décideront de passer par Microsoft Network (MSN), le service en ligne que Microsoft va proposer directement sur Windows 95, seront gratifiés d'une utilisation simplifiée des services d'Internet et de MSN, ajoute le groupe de Redmond, dans l'État de Washington.

Le département de la Justice américain a ouvert une enquête sur le couplage entre MSN et Windows 95.

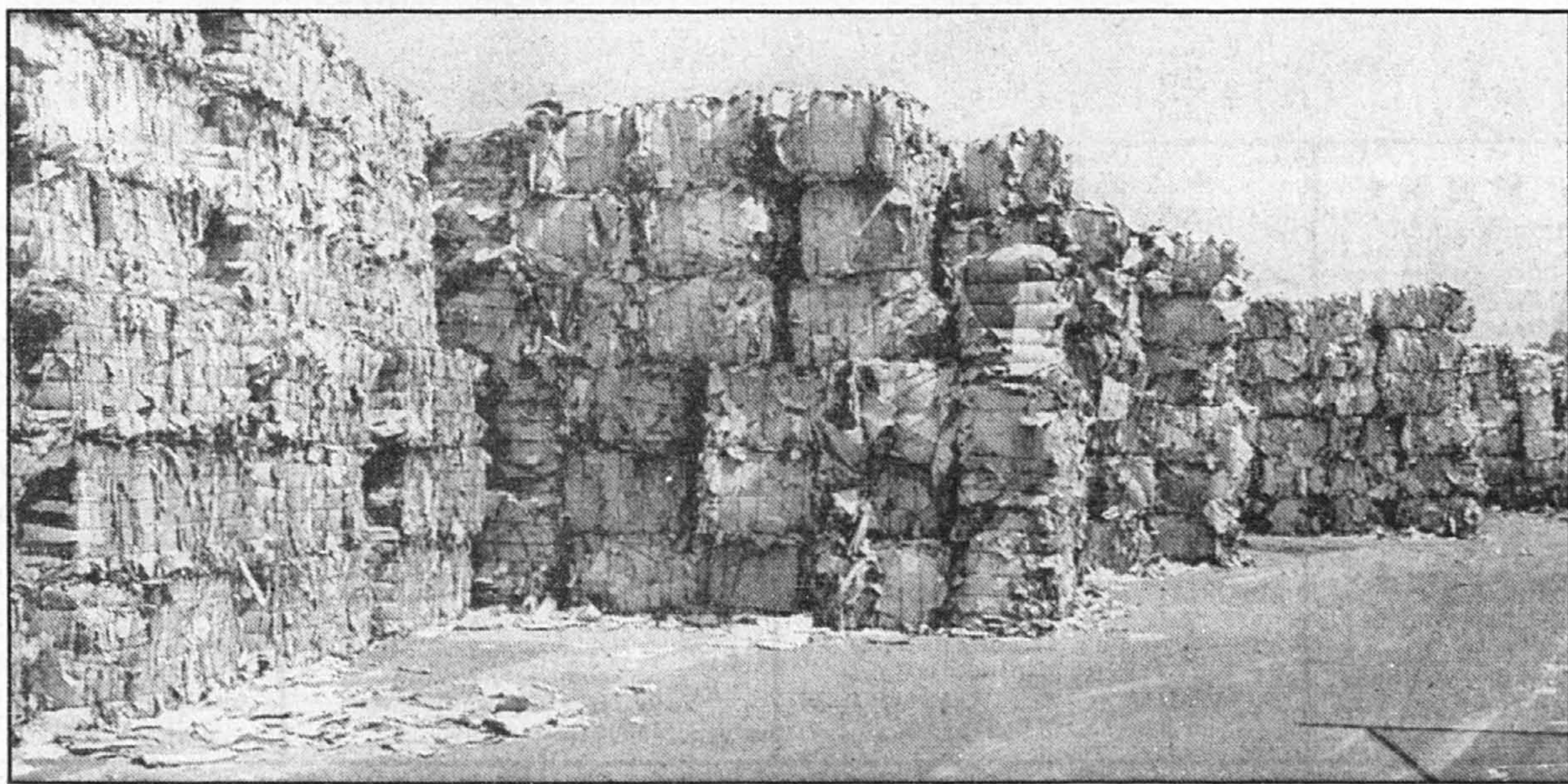
INDICES		
MONTREAL	2265,10	13,07
VARIATION JOUR:	0,58%	AN: 14,03%
TORONTO	4620,17	11,79
VARIATION JOUR:	0,26%	AN: 10,41%
NEW YORK	4630,63	-8,45
VARIATION JOUR:	-0,18%	AN: 23,30%
MEXIQUE	2485,42	-17,21
VARIATION JOUR:	-0,69%	AN: -7,89%
DOLLAR	73,53 cents US	-0,08
VARIATION JOUR:	-0,11%	AN: 1,36%
OR	383,80 \$US	1,30
VARIATION JOUR:	0,34%	AN: 0,79%
PETROLE	17,68 \$US	0,10
VARIATION JOUR:	0,57%	AN: -0,11%

DOSSIER



PHOTOS JEAN GOUPI, La Presse

Les incitations à récupérer les vieux journaux (photo ci-dessus) semblent donner de bons résultats (photo ci-dessous), et pourtant le Canada doit importer du vieux papier pour alimenter ses usines de recyclage.



Le vieux papier fait flamber les prix du nouveau

MARC CASSIVI

La hausse du prix du papier récupéré, qui a fluctué de 66 \$ US la tonne à environ 250 \$ US la tonne pendant la dernière année, ne serait peut-être pas étrangère à la présente montée vertigineuse du prix du papier journal.

Selon Debbie Garcia, du mensuel américain Paper Recycler, spécialisé en matière de pâtes et papiers, il existerait en effet une corrélation directe entre les prix galopants des deux marchés, même si ceci est nié par les compagnies papetières.

« J'ai participé à une conférence sur le sujet il y a environ un mois, en Caroline du Nord, a expliqué Mme Garcia à La Presse lors d'un entretien téléphonique. Lorsqu'on lui a posé la question, le dirigeant d'une compagnie papetière, Southeast Paper, a nié voir un lien direct entre la hausse des prix du papier récupéré et du papier journal. Pourtant, je persiste à croire que ce lien existe. »

Le papier récupéré, c'est-à-dire essentiellement le vieux papier journal, est de plus en plus recherché pour son utilisation dans la fabrication du papier

fait à partir de fibres recyclées. En 1990, 65 000 tonnes de papier contenaient un certain pourcentage de fibres recyclées. Deux ans plus tard, ce chiffre atteignait jusqu'à 900 000 tonnes.

Il y a cinq ans, il n'existait au Canada qu'une seule usine de papier journal effectuant du recyclage alors qu'aujourd'hui, on en compte au moins 23. Plus d'un milliard de dollars ont été investis au cours de cette période dans des installations de recyclage et de désencrage.

Le Canada, en plus de se situer au premier rang mondial en matière d'exportation de papier journal, est également le premier exportateur de papier recyclé et, depuis peu, le premier importateur de papier récupéré au monde. En effet, en 1993, le Canada a importé plus de 1,5 million de tonnes de papier récupéré, dépassant ainsi la Corée à titre de premier importateur mondial dans ce domaine.

« Il est difficile d'établir des liens directs entre la demande de papier récupéré et la hausse du prix du papier journal, croit Pierre Lachance, directeur des communications à l'Association cana-

dienne des pâtes et papiers. L'industrie s'est lancée dans la production de papier recyclé au début des années 90 pour répondre à la demande de la clientèle, pas pour prendre du volume. »

Cette demande de papier recyclé est particulièrement grande aux États-Unis, où il existe souvent, contrairement au Canada, des lois qui régissent le pourcentage de fibres recyclées (jusqu'à 40 p. cent) dans le papier journal.

« C'est un fait que les coûts des papeteries ont augmenté, constate Donald Pickford, directeur général de la récupération chez Cascades, qui exporte 80 p. cent de sa production de papier recyclé. La pâte que l'on fait avec les vieux journaux est de plus en plus chère. C'est pourquoi les papeteries demandent une prime aux imprimeurs qui veulent du papier avec un pourcentage de fibres recyclées. »

En effet, même si le papier contenant des fibres recyclées est plus coûteux à produire que le papier qui n'en contient pas, il n'existe qu'un seul prix de

SUITE À LA PAGE C 2

Dominion Textile entend vendre neuf usines, dont quatre au Québec

FRÉDÉRIC TREMBLAY
de la Presse Canadienne

Important coup de barre chez Dominion Textile. La société, dont le siège social est établi à Montréal, a annoncé hier qu'elle voulait se retirer du secteur de la production de fils, ce qui signifie la vente éventuelle de neuf usines, dont quatre sont situées au Québec.

Ces quatre usines sont localisées à Montmagny (82 travailleurs), St-Georges-de-Beauce (162 travailleurs), Sherbrooke (249 travailleurs) et Drummondville (93 travailleurs).

Une cinquième usine visée par ce réalignement stratégique est située à Longsault, en Ontario (188 travailleurs), alors que les quatre autres sont sises aux États-Unis (828 employés au total).

Au total, les neuf usines qui doivent être vendues par Dominion Textile comptent à leur service 1414 travailleurs, soit 18,6 pour cent de tout l'effectif mondial de l'entreprise (7600 travailleurs).

Les divisions touchées par ces mesures sont la Compagnie des fils Dominion, la Compagnie des fils spécialisés Dominion (les sièges administratifs de ces deux compagnies sont situés à St-Laurent, en banlieue de Montréal et emploient 75 employés au total), et la Dominion Yarn Corporation (États-Unis).

La décision de Dominion Textile de se départir de ses installations dans le domaine de la production de fils correspond à la volonté de l'entreprise de consacrer ses efforts dans ses secteurs d'activités les plus rentables, dont la production de tissus de denim.

« Notre stratégie permettra de valoriser l'investissement des actionnaires en donnant la priorité à une expansion mondiale, dans les segments haut de gamme du marché où nous sommes capables d'établir des relations privilégiées avec notre clientèle. Ce modèle deviendra la clé de voûte des nouvelles activités de Dominion », a fait valoir le président et chef de la direction de Dominion Textile, John A. Boland, dans un communiqué transmis hier à la presse.

La réorganisation mise de l'avant chez Dominion Textile est directement consécutive à l'arrivée de M. Boland aux commandes de la société, survenue en février dernier.

Jointe par La Presse Canadienne, une porte-parole de Dominion Textile, Colleen Smith, a indiqué qu'il faudra sans doute « plusieurs mois » avant que la vente du groupe fils de l'entreprise ne soit réalisée.

Mme Smith a ajouté que la société n'avait entrepris à ce moment-ci aucune discussion avec des acheteurs éventuels. « Nous sommes au tout début du processus », a-t-elle précisé.

D'ici à ce que le groupe soit vendu, les activités des neuf usines concernées seront maintenues à leur niveau actuel, a aussi fait savoir Mme Smith.

Le groupe fils chez Dominion Textile représente 23 pour cent de toutes les ventes réalisées par la société. Pour l'exercice terminé le 30 juin, et dont les résultats ont été dévoilés hier, l'entreprise a réalisé des ventes totales de 1,4 milliard \$, soit une augmentation de 23,5 pour cent par rapport à l'an dernier (1,2 milliard \$).

Le bénéfice net de Dominion Textile a pour sa part atteint 33,8 millions \$ au cours de la dernière année, soit sensiblement le même montant que l'an passé, alors que le profit net s'était élevé à 33,5 millions \$.

Plus précisément, le réalignement stratégique de Dominion Textile, a souligné M. Boland, consistera à développer des liens de partenariat étroits avec des détaillants de vêtements innovateurs.

Dominion Textile vise aussi une diversification géographique poussée de ses activités. « Notre expansion géographique, a soumis M. Boland, nous permettra d'acquiescer la diversification nécessaire pour amortir la plupart des risques qui caractérisent un secteur cyclique tel que le nôtre ».

Centrale de Beauharnois: rénover coûte 40% moins cher que construire du neuf

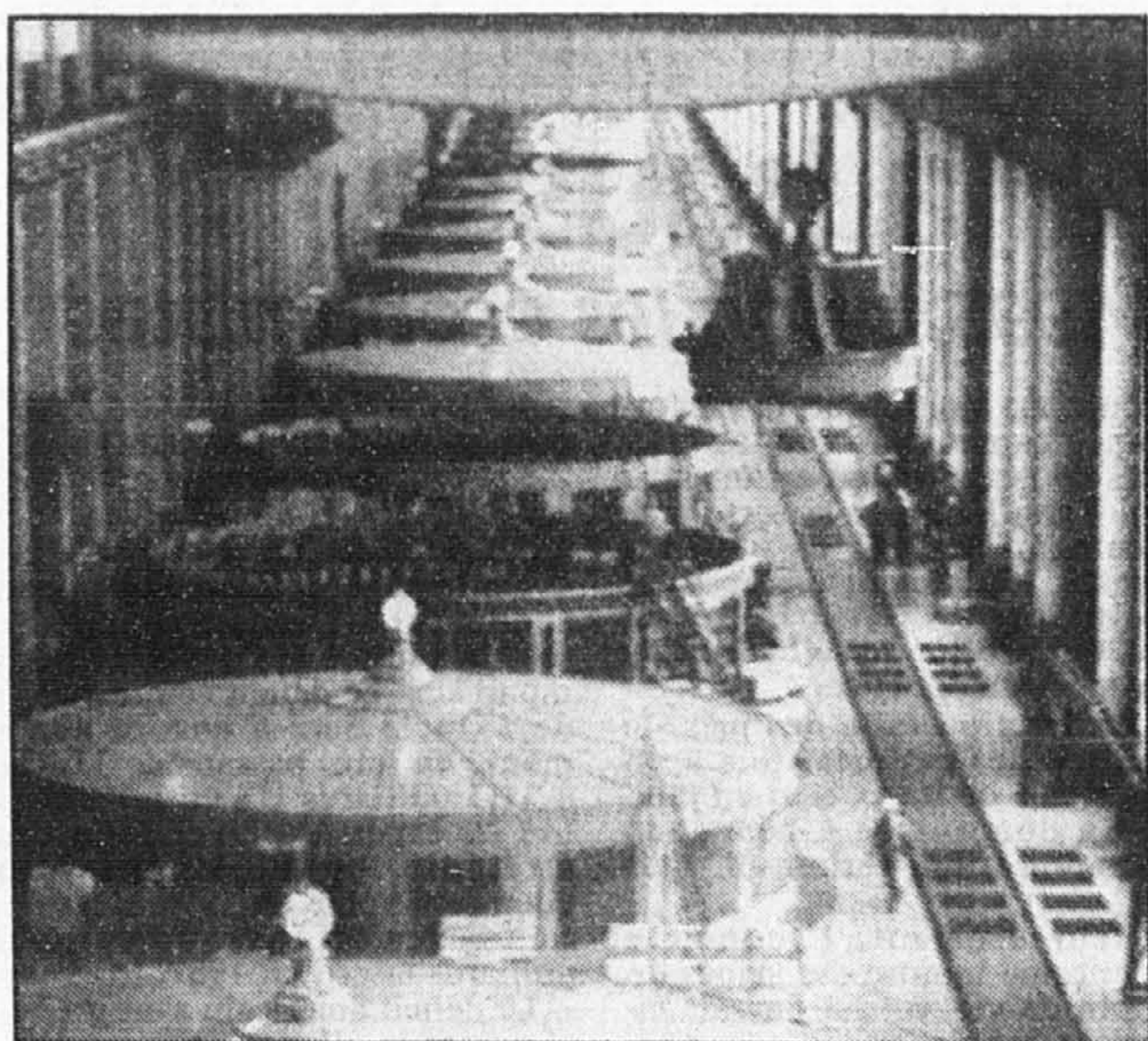
MATHIEU PERREAULT

■ Une étude d'Hydro-Québec évalue qu'il en coûtera 40 p. cent moins cher de rénover la centrale hydro-électrique Beauharnois que d'en construire une nouvelle.

Ainsi la société d'État a entrepris cet été des travaux de 766 millions de dollars qui dureront jusqu'en 2001 et formeront la première partie d'un effort de réhabilitation de la centrale de Melocheville, au sud-ouest de Montréal, dont la construction remonte à 1929.

L'étude d'Hydro-Québec, réalisée en 1988 et 1989, a été soumise à un comité d'experts composé de M. Keith Kenney, spécialiste canadien en énergie, de M. Jacques Combelles, un ingénieur civil français, de M. Kirk Goldsmith, un économiste britannique, de M. Fridolin Schlittler, spécialiste suisse en électricité, et de M. Robert Thicke, spécialiste canadien en turbines. Le comité l'a approuvée, tout comme il a entériné le projet de réfection de la centrale d'un kilomètre de long que sa puissance installée de 1648 mégawatts place au cinquième rang des centrales d'Hydro-Québec.

Vu que la centrale au fil de l'eau fonctionne principalement durant les crues du printemps qui proviennent des Grands Lacs, les travaux auront lieu pendant l'automne et l'hiver. « Dans les centrales de la Baie James, l'eau s'accumule au contraire durant l'été et on la fait couler l'hiver », indique Mme



Une partie des installations de la centrale de Beauharnois.

Marie Archambault, porte-parole d'Hydro-Québec.

Au cours des deux dernières années, des travaux d'automatisation et de réfection avaient déjà été exécutés sur les trois centrales qui composent les installations de Beauharnois. Les routes d'accès au chantier et des bureaux temporaires ont également été aménagés.

Tout était donc prêt pour les travaux majeurs évalués à 1,4 milliard, qui devraient toucher 16 des 36 groupes de turbines

d'ici 2005 et 26 des 36 groupes d'alternateurs d'ici 2007. La première partie, la seule à être approuvée par le conseil d'administration, verra d'ici 1999 la réfection de quatre groupes de turbines, de six groupes d'alternateurs, du système d'alimentation en eau de refroidissement, de l'évacuateur de crue ainsi que des ouvrages de retenue. Les compagnies retenues pour mener à bien les travaux sont SNC-Lavalin, RSW, Cima et Dessau.

De plus, un nouveau poste de

120 kilovolts devrait entrer en service en 2001. Le comité d'experts avait suggéré à Hydro-Québec d'en hâter la construction, qui figure au programme de la première partie des travaux de réfection.

Dans un deuxième temps, huit autres groupes de turbines et d'alternateurs devraient être retapés entre 2000 et 2004. Le reste des travaux fait partie d'un troisième bloc.

La réfection des infrastructures est notamment rendue nécessaire par le gonflement du béton, qui gagne entre 0,4 et 2 millimètres par année. En effet, des grains de sable et de la pierre concassée entrent dans la fabrication du béton en plus du ciment. L'expansion est causée par la réaction de l'alkali du ciment et du grès à ciment siliceux présent dans la pierre concassée, réaction formant autour de la pierre un gel de silice qui gonfle en présence d'eau et d'humidité.

Pour l'instant, les déformations n'affectent pas l'intégrité de la structure, mais elles peuvent exercer une pression sur celle-ci et créer des fissures. D'autre part, certaines pièces mécaniques affectées par les forces qui traversent le béton seront renforcées lors des travaux.

La centrale de Beauharnois fournit 8,5 p. cent de la capacité totale du réseau d'Hydro-Québec et génère des revenus de 320 millions \$, sa production étant livrée entre autres aux réseaux d'Ontario-Hydro, de la New York Power Association et de la Niagara Mohawk Power.

BioChem Pharma accuse une perte de 2,3 millions au deuxième trimestre

Presse Canadienne

■ La société biopharmaceutique BioChem Pharma, dont les actions ont connu une forte progression au cours des dernières semaines, a annoncé hier une autre perte pour son deuxième trimestre.

L'entreprise a enregistré une perte nette de 2,3 millions \$ pour les trois mois terminés le 30 juin, comparé à une perte nette de 922 000 \$ pour la même période l'an dernier.

Les revenus de BioChem Pharma ont par contre poursuivi leur progression, s'établissant à 45 millions \$ pour ce dernier trimestre contre 29,4 millions \$ un an auparavant.

L'action de BioChem, dont la valeur sur les marchés boursiers a baissé jusqu'à 12,75 \$ au cours de la dernière année, a perdu 2,50 \$ pour s'établir à 42,25 \$ à la fermeture de la Bourse de Montréal, jeudi. Le jour précédent, par contre, elle avait gagné 1,25 \$.

Même si BioChem Pharma n'a pas été en mesure d'annoncer un bénéfice semestriel depuis des années, les investisseurs s'y intéressent énormément en raison de deux produits : le 3TC contre le sida et le Lamivudine contre l'hépatite B.

Récemment, les actions de l'entreprise située à Laval ont gagné en valeur à la faveur de rumeurs selon lesquelles la multinationale britannique Glaxo Wellcome PLC pourrait tenter d'en prendre le contrôle.

Glaxo détient déjà 16 pour cent des actions de BioChem, et recevra 85 et 88 pour cent des royalties pour le 3TC et le Lamivudine respectivement, en vertu d'une entente conclue avec BioChem pour la commercialisation de ces produits.

Le 3TC attend toujours l'approbation finale des autorités de la Santé en Europe et en Amérique du Nord mais 20 000 personnes à travers le monde le reçoivent déjà dans le cadre d'essais cliniques ou pour des raisons humanitaires.

Selon un analyste des marchés boursiers, Cameron Groome, de la firme torontoise First Marathon Securities, les pertes annoncées hier ne devraient pas inquiéter les investisseurs.

« Nous nous attendions à ce que l'entreprise déclare des pertes jusqu'à ce que ses produits soient commercialisés », a-t-il dit.

« Je crois que cette tendance sera renversée l'an prochain », a-t-il ajouté.

BioChem Pharma a indiqué hier que le 3TC devrait être mis en vente aux États-Unis vers la fin de l'année, mais la commercialisation du Lamivudine viendra plus tard.

Pour les six premiers mois de l'exercice financier en cours, les revenus de BioChem ont atteint 93,8 millions \$, contre 39,5 millions \$ un an auparavant. La perte nette pour cette période en 1995 a été de 3,3 millions \$, contre 4 millions \$ en 1994.

Le vieux papier fait flamber les prix du nouveau

SUITE DE LA PAGE C 1

marché - 685 \$ US la tonne métrique actuellement - pour ces deux types de papier. La prime que paient les imprimeurs qui exigent du papier recyclé comble ainsi l'écart entre les deux coûts de production.

Après avoir presque quadruplé au cours de la dernière année, le prix du papier récupéré a récemment chuté pour atteindre 160 \$ US la tonne ce mois-ci. « Il s'agit tout de même d'une augmentation de 144 p. cent comparativement à la même période l'an dernier, constate Jim McLaren, de la publication spécialisée Pulp and Paper Week, à San Francisco. Cette chute du prix du papier récupéré a été causée par une activité plus faible pendant l'été. »

Des quelque 6 millions de tonnes de papiers et cartons qui seront consommées au Canada en 1995, 1,71 million de tonnes seront fabriquées à partir de papiers et cartons récupérés, importés principalement des États-Unis.

En effet, la quantité de vieux papiers récupérés au Canada ne suffit plus à répondre aux besoins de l'industrie. « Même si on récupérerait le papier à 100 p. cent, on ne parviendrait qu'à fournir 10 p. cent de notre capacité de production totale », explique Pierre Lachance. La capacité totale de production canadienne est de 10 millions de tonnes de papier par année, soit le tiers de la production mondiale.

Par ailleurs, contrairement à ce que l'on pourrait croire, l'objectif écologique premier

du recyclage du papier n'est pas « l'économie d'arbres », mais bien une meilleure utilisation des sites d'enfouissement, poursuit M. Lachance, puisqu'on estime à 80 p. cent la proportion de papier fait à partir de fibres secondaires, c'est-à-dire de vieux papiers (33 p. cent) et de résidus de sciage (66 p. cent).

Le processus de recyclage - au cours duquel il y a une perte nette d'environ 25 p. cent du papier - permet notamment de reproduire, avec du papier de haute qualité, du papier recyclé d'égale qualité. Cependant, avec des papiers mélangés (papiers journaux avec cartons, par exemple), on n'arrive à produire que des papiers de qualité moindre servant à fabriquer, entre autres, des boîtes d'œufs et des bardeaux de toiture.

Le service
InfoBref Bell

Nouvelles économiques

Soyez informé avant votre courtier! Tout sur les placements et les cotes de la Bourse du cahier économie de La Presse.

Tous les jours, dès minuit, composez le 875-2355.
Au son de la voix, faites le 140.

La Presse

666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 800 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3A 1E7 EN COLLABORATION AVEC GESTION COMEL (QUÉBEC) COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ		Tél.: (514) 284-3639 Fax: (514) 284-3447	
WBA CORPORATION DES ASSOCIÉS D'AFFAIRES WORLDWIDE			
MONTRÉAL	NEW YORK	LOS ANGELES	LONDRES
PARIS	MILAN	FRANCFORT	MADRID
CENTRE DU QUÉBEC Entreprise d'extraction, transformation de granit et pierre de dimension Plusieurs sites d'extraction et de finition au Québec Importation / Exportation mondiale — Pierre brute et produits finis Capacité de production 30 M / année — Réseau de vente bien établi Europe, Asie, USA, Japon — en affaires depuis 70 ans Recherche partenaire minoritaire ou majoritaire B1582	* AU COEUR DU QUÉBEC RÉSEAU DE RESTAURANTS 'FAST-FOOD' - MARQUE DE COMMERCE INTERNATIONALE SITES AAA — INSTALLATIONS SUPÉRIEURES EXCELLENT HISTORIQUE DE VENTES ET PROFITS ÉTABLI DEPUIS PLUS DE 10 ANS — BIEN STRUCTURÉ * MOINS DE 30 MINUTES DE PLUSIEURS LACS, TERRAINS DE GOLF ET CENTRES DE SKI. B1562	RÉGION DE L'OUTAOUAIS PRESTIGIEUSE CONCESSION D'AUTOMOBILES JAPONAISES Opération clef en main — Bail avantageux — Site exceptionnel Clientèle bien établie — Faible investissement — Idéal pour jeune entrepreneur Motif de vente: retraite B1572	MEUBLES DE STYLE SCANDINAVE CENTRE D'OTTAWA — TRÈS ACHALANDÉ Parmi le plus grand choix de meubles dans la catégorie au Canada Clientèle nationale — Détail et importation Très profitable — Gestion automatisée Le propriétaire a d'autres activités. B1577
RÉGION ONTARIO DU TRIANGLE D'OR Manufacture d'équipements automatisés et spécialisés Immeuble 6 200 pi ² — Terrain 2 acres Établie depuis 1976 — Excellent potentiel de croissance Opportunité à saisir — Motif de vente: retraite B1595	IMPORTATEUR ALIMENTAIRE CANADIEN A VENDRE PLUS DE 30 ANS EN AFFAIRES VENTES DE 13 À 17 000 000 \$ PRINCIPALEMENT CONSERVES ET SURGELÉS FRUITS ET LÉGUMES B1539	RÉGION DE MONTRÉAL Vêtements haut de gamme — Fourrures Clientèle établie — 56 ans en affaires Motif de vente: retraite Vente, réparation, entreposage Immeuble et commerce B1548	MONTRÉAL Boutique de vêtements haut de gamme EMPLACEMENT DE PRESTIGE Motif de vente: retraite Très grand potentiel 10 ans en affaires B1549
ESTRIE TRACTEURS ET ÉQUIPEMENTS DE FERME 13 ANS EN AFFAIRES Terrain: 50 000 pi ² — Bâtiment: 8000 pi ² Emplacement stratégique MARCHAND AUTORISÉ B1555	ENTREPRISE VENTE ET RÉPARATIONS MOTEURS ÉLECTRIQUES DOMAINES INDUSTRIEL ET COMMERCIAL Établie depuis 1977 — Au Lac-Saint Jean Clientèle établie — Excellent emplacement Bons profits — Doit vendre B1558	ENTREPRISE DE CLIMATISATION, CHAUFFAGE, RÉFRIGÉRATION ET CONTRÔLE Industriel — Commercial — Résidentiel Région du Saguenay-Lac-St Jean Comptes majeurs — Clientèle établie Motif de vente: retraite B1559	VILLE DE QUÉBEC ENTREPRISE DE RÉFRIGÉRATION, DEPUIS 15 ANS 8 000 pi ² — Très rentable — En croissance Bien située Motif de vente: retraite OCCASION EXCEPTIONNELLE B1560
RÉGION DE MONTRÉAL À 30 min du centre-ville Garage avec poste d'essence et pièces d'auto situé sur un grand terrain de 60 000 pi ² , avec belle grande maison. Très profitable, bon potentiel, bonne diversification. Les propriétaires se retirent des affaires. B1563	RÉGION DE L'OUTAOUAIS Centre de vente et réparations Produits mécanisés récréatifs, jardin et pelouse Franchises nationales — Plus de 15 ans en affaires Réputé en région pour service exceptionnel Très profitable B1571	ENTREPRISE DE DÉNEIGEMENT COMMERCIAL ET INDUSTRIEL Rive-Sud de Montréal Très rentable — Équipement A1 Clientèle bien établie Excellent potentiel Motif de vente: retraite B1574	MONTRÉAL CIE DE TRANSPORT — DEPUIS 32 ANS Inter-cité — 6 camions Immeuble et entrepôt: 6 300 pi ² Clientèle établie — Excellent investissement Motif de vente: retraite B1585
RÉGION SAGUENAY — LA BAIE RESTAURANT CUISINE ITALIENNE ET CONTINENTALE Établi depuis 27 ans — Région industrielle et touristique — 200 places Grand stationnement — Entièrement rénové en 1988 Terrain: 9 500 pi ² — Bâtiment: 7 500 pi ² Affaire exceptionnelle — Vente rapide B1581	À L'OUEST DE MONTRÉAL (30 MIN) Magasin d'articles de sport et surplus militaire Établi depuis 14 ans — Site de choix Aucune compétition Bâtiment: 14 000 pi ² — Terrain: 24 000 pi ² Très rentable — Excellent potentiel Motif de vente: retraite B1589	TORONTO CENTRE LOCATION DE PRESTIGE VENTE ET LOCATION JEUX VIDÉO Vente — achat — échange Réparation appareils vidéo Excellente affaire — Complètement autonome B1596	TORONTO MARCHÉ FRUITS ET LÉGUMES Emplacement très achalandé Très gros volume — Commerce bien établi Motif de vente: retraite B1597
CANTONS DE L'EST Réseau des Beigneries — Restaurants (7 unités) En affaires depuis 18 ans Technologie exclusive et supérieure Sites AAA — Opération clef en main Bien structuré Bonne rentabilité — Motif de vente: retraite B1599	MONTRÉAL Manufacture de vêtements motoneige et moto Haut de gamme, cuir et nylon Établie depuis 1972 Marque exclusive — Marchés canadien et américain Clientèle répétitive — Excellente affaire Motif de vente: retraite B1600	CONCESSIONNAIRE AUTOMOBILES Cantons de l'Est Établi depuis 75 ans Bâtiment: 13 000 pi ² Terrain: 82 380 pi ² Bonne clientèle Motif de vente: retraite B1547	MONTRÉAL Spécialiste en nettoyage après incendie et sinistre Très profitable Établi depuis 15 ans Motif de vente: retraite B1568
VILLE DE QUÉBEC Magasin d'équipements nautiques Près de marina Le propriétaire se retire des affaires. Très grand potentiel B1575	CENTRE DE PHOTO Région touristique de l'est ontarien DÉVELOPPEMENT 1 HEURE Centre très achalandé Établi depuis 5 ans Bons profits — Clientèle établie Formation assurée par le prop. B1576	FRANCHISE SUBWAY 26—30 sièges Proximité de terminus autobus Très achalandé — Bien géré Opération autonome Bail à long terme Très avantageux Formation disponible B1578 Belle apparence	RESTAURANT GRILLADE ET FRUITS DE MER Est Ontario Route historique #2 50 sièges + patio pour 45 Bâtiment + terrain inclus B1579
RIVE-SUD DE QUÉBEC Atelier vente et réparations Articles de toile — Incl. atelier complet de soudure Location de choix, près terr. camping Établi depuis 40 ans Loyer très attractif B1580 Très rentable	MONTRÉAL SÉRIGRAPHIE SOIE Pour vêtements Établi depuis 6 ans Clientèle établie Bons profits DOIT VENDRE B1584	VALLEYFIELD Spécialiste en nettoyage après incendie et sinistre Très profitable Établi depuis 15 ans Motif de vente: retraite B1586	VALLEYFIELD RADIO T.V. APPAREILS ÉLECTRIQUES Depuis 23 ans Emplacement idéal Motif de vente: retraite B1551
Région de Montréal 3 restaurants beignets + 1 rest. 24 h Les propriétaires se retirent des affaires. Très profitable B1564	MONTRÉAL Manufacturier produits spécialisés Le propriétaire se retire des affaires. Liquidation ou association Excellente opportunité B1578	Région Kingston, Ontario Atelier d'usinage Terrain: 6,75 acres + résidence Demandé: 440 000 \$ Motif de vente: retraite Qualité de vie exceptionnelle B1594	RIVE-SUD DE MONTRÉAL Vaste dépanneur (sous bannière connue) Clientèle établie depuis 25 ans Plus de 1/2 M de ventes de loterie Volume de 1/2 M — Profitable Idéal pour boucherie/épicerie (5 400 pi ²) — Motif de vente: retraite B1601

A. Lassonde inc.



M. Jean-Paul Barré, Président de la société A. Lassonde Inc. annonce la nomination de Jean Gattuso au poste de vice-président exécutif et directeur général.

Monsieur Gattuso est détenteur d'un Baccalauréat en commerce de l'Université McGill et s'est joint à la société Lassonde en 1987, occupant successivement des postes de direction au département du marketing et au niveau de la direction générale d'une division et d'une filiale.

A. Lassonde Inc. œuvre dans la transformation, le conditionnement et la commercialisation de produits alimentaires tels, les jus purs et boissons de fruits et d'agrumes, sous les marques Rougemont, Oasis et Fruité.



Vague de fusions dans l'assurance

LAURIER CLOUTIER

■ L'industrie de l'assurance connaît une vague de fusions en Amérique du Nord comme en Europe, et les assureurs canadiens en réaliseront bientôt plusieurs.

Des spécialistes l'affirment au lendemain de la fusion de la Metropolitan Life et de la New England Mutual Life (une transaction de 152,6 milliards américains) qui formeront un redoutable concurrent au leader, Prudential Insurance of America. Plus tôt, il y a aussi eu le regroupement de la Massachusetts et de la Connecticut Mutual Life.

Ici, ING Canada est en train d'acheter la Wellington. En outre, plusieurs assureurs seraient « sur le marché ». Des rumeurs persistantes veulent qu'Allstate, Colonia et Crown Life soient vendues.

Mark Daniels, président de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (ACCAP), à Toronto, s'attend à beaucoup d'action à court terme. Il n'écarte pas du tout de grandes transactions d'assureurs canadiens aux États-Unis — pas seulement de moyenne taille — dans le but d'agrandir leur marché de base et de profiter de synergie. « La fusion de la Great West et de la Confederation Life a failli réussir », rappelle-t-il.

En outre, plusieurs des 92 assureurs-vie de l'ACCAP achèteront sans doute bientôt des filiales canadiennes de compagnies étrangères. « Il y en a d'autres à vendre », affirme M. Daniels.

De fait, Raymond Garneau, pré-

sident de L'Industrielle-Alliance, avoue qu'il vient de signer une entente de confidentialité en vue d'une acquisition en Ontario. Il trouve toutefois de moins en moins de candidates mutuelles au Canada, pour « danser » avec lui.

Le plus gros potentiel d'expansion se trouve outremer, confirme Mark Daniels. « Au Canada, le marché a atteint sa maturité. L'assurance-vie canadienne réalise déjà 42 p. cent de ses affaires à l'étranger, 66 p. cent chez la Manu Life ». La London Life a d'ailleurs une coentreprise à Taiwan depuis deux ans, souligne Mark Daniels. A Hong Kong, la Manu Life occupe le sixième rang.

Le président d'AXA Canada, Jean-Denis Talon, dit que le groupe français actif dans 24 pays utilise un outil d'expansion qui pourrait servir d'inspiration. Il est en train de démutualiser la National Mutual, d'Australie, et d'en prendre 51 p. cent des actions. En 93, le groupe français, avec un chiffre d'affaires de 34,8 milliards, en a fait autant avec la Equitable Life, aux États-Unis. Avec Boréal (Laurentienne Générale), AXA occupe le premier rang au Québec.

La vague de fusions suit l'évolution des coûts, des changements technologiques et des marchés de capitaux, dit le président de l'ACCAP. S'ajoutent la déréglementation américaine et l'arrivée possible des banques dans l'assurance en 1997. Déjà le nombre d'assureurs-vie a chuté de 170 à quelque 140 en deux ans au Canada.

À part les Métropolitaine, Prudentielle, Standard et Aetna, les as-

sureurs étrangers ne détiennent que cinq p. cent du marché, souligne le président de l'ACCAP. Michel Therrien a contribué à la grande fusion de la Desjardins-Laurentienne, le cinquième assureur-vie au Canada. « On est capable d'affronter la tempête ». Il ne restera « qu'une dizaine de gros joueurs au Canada d'ici cinq ans », selon lui. Déjà « les 10 grands accaparent 67 p. cent du marché », renchérit Mark Daniels.

Assurance générale

Dans l'assurance générale, le regroupement reste plus lent, mais notable. Les cinq grands n'ont toujours que 30 p. cent du marché. La fragmentation promet plusieurs autres acquisitions.

Le président Yves Brouillette de ING Canada (Commerce, Bélair, Halifax, Western) est en train de boucler l'achat de la Wellington, de London, active partout au Canada. Il passera ainsi à 1,1 milliard de chiffre d'affaires, juste derrière la General Accident (le numéro un) mais devant les Zurich, Royale et Cooperators. Avant l'acquisition par la néerlandaise ING, jamais les familles Benoit et St-Germain « n'auraient pu rêver » ainsi du Canada.

Par la NN Services financiers, de Toronto, M. Brouillette pourrait provisionner son réseau ING en produits bancaires si jamais les banques se lancent dans l'assurance. Yves Brouillette a discuté avec deux banques canadiennes mais sans trouver de terrain d'association acceptable, dit-il : « ING a deux fois la taille de la Banque Royale et 97 ne m'empêche pas de dormir ».

Baisse record des revenus nets des régimes de retraite en fiducie

Presse Canadienne
OTTAWA

■ Une baisse notable des profits de la vente de valeurs mobilières au premier trimestre de 1995 a entraîné la plus grande baisse jamais enregistrée dans les revenus nets des régimes de retraite en fiducie, a annoncé Statistique Canada.

Le revenu après charges des 182 fonds étudiés a diminué de 45 pour cent à 3,8 milliards \$ par rapport au trimestre correspondant l'an dernier, a indiqué hier l'agence fédérale dans son rapport trimestriel.

Ce recul n'a rien à voir avec les sommes que reçoivent les gens pour leur retraite, a précisé hier un responsable de Statistique Canada. Les revenus enregistrés par les fonds

fluctuent beaucoup avec le marché boursier et la situation pourrait se redresser au prochain trimestre.

Les fonds étudiés ont tous des actifs d'au moins 200 millions \$ et leur valeur représente 87 pour cent des fonds publics et privés gérés en vertu d'ententes fiduciaires, par des compagnies d'assurances ou par des gouvernements. La valeur marchande des actifs des fonds s'élevait à 322 milliards \$ au premier trimestre de 1995.

Les revenus totaux des fonds durant les trois premiers mois de l'année représentaient 9,2 milliards \$, un recul par rapport à 11,5 milliards \$ un an auparavant. Les profits générés par la vente de valeurs mobilières étaient exceptionnellement élevés en 1994.

Mesurez-vous la sécurité d'un placement d'après la faiblesse de son rendement?

Fonds de revenu Altamira			
10 ans	5 ans	3 ans	1 an
11,6%	13,2%	8,3%	17,9%

Fonds D'obligations Altamira			
Depuis son lancement nov. 1987	5 ans	3 ans	1 an
10,5%	12,0%	8,1%	18,2%

Notre réponse: Altamira considère pour sa part que, une fois définis les paramètres de risque, il faut au contraire tenter de maximiser le rendement.

Nous pensons aussi que le rendement du marché obligatoire canadien va rester très intéressant dans le contexte d'une croissance économique soutenue et d'une inflation faible. Le taux réel des obligations est actuellement très attrayant pour les portefeuilles investis à long terme.

Comparez les fonds d'obligations sans commission d'Altamira avec les autres fonds de revenu.

Voulez-vous des détails sur nos fonds d'obligations?
Ou sur ceux de nos 22 fonds communs de placement que vous pourriez inclure dans votre portefeuille? Appelez l'un de nos spécialistes. Tous les fonds communs de placement Altamira, y compris nos fonds d'obligations, peuvent être achetés directement sans commission. Demandez notre trousse d'information gratuite. Composez le 499-1836; ailleurs au Québec: 1-800-361-2354. ou par réseau Internet, <http://www.altamira.com>



Les taux de rendement correspondent aux rendements annuels composés historiques pour les périodes terminées le 31 juillet 1995, y compris les variations de la valeur des parts et le réinvestissement de toutes les distributions. Ils ne tiennent pas compte des frais optionnels payables par les porteurs de parts qui auraient réduit les rendements. Le rendement passé ne garantit pas nécessairement le rendement futur. Les fonds communs de placement sont vendus uniquement par voie de prospectus. Le prospectus simplifié contient des renseignements importants que nous vous recommandons de lire attentivement avant de souscrire. Se reporter à la première page de notre prospectus pour tous les frais relatifs à nos fonds. Tous les fonds communs de placement Altamira sont sans commission; seuls s'appliquent des frais uniques d'ouverture de compte de quarante dollars.

MICHEL GIRARD



Trois autruches pour le prix d'un bungalow!

■ L'élevage d'autruches, voilà le nouveau dada des promoteurs et des spéculateurs qui cherchent à faire de rapides coups d'argent.

Je ne connais rien aux autruches. Mais les placements, oui! Ce serait se mettre la tête dans le sable que de penser faire un gros coup d'argent en achetant des parts d'une compagnie qui se spécialise dans l'élevage d'autruches ou d'émeus.

Chaque deux ou trois ans, il y a un placement-vedette qui provoque la spéculation et qui, par conséquent, attire les petits spéculateurs.

Il y a quelques années, on avait vu naître une multitude de sociétés en commandite immobilières. Avec quelques milliers de dollars, on devenait propriétaire d'un gros immeuble. Des rendements miraculeux attendaient les petits investisseurs.

Résultats: l'immobilier s'est effondré. La majorité des petits investisseurs en ont été quittes pour vivre mille et un tracas. Ils ont perdu de l'argent. Des petites fortunes ont été englouties.

Les promoteurs de ces sociétés en commandite? Eux, ils ont fait la passe financière!

L'immobilier est un exemple parmi d'autres. Dans le secteur des abris fiscaux, on en a vu de toutes les couleurs depuis les folles années du R.E.A.

Combien de fois a-t-on vu des promoteurs véreux faire la passe en profitant de l'engouement des investisseurs pour les abris fiscaux vedettes: sociétés en commandite de films; projets de recherche et de développement; sociétés en commandite agricoles; actions accréditives; etc.

Mais revenons aux autruches.

La Commission des valeurs mobilières du Québec vient d'exiger des compagnies qui désirent vendre des participations financières dans l'élevage d'autruches de déposer un prospectus en bonne et due forme.

Si des promoteurs vous sollicitent sans avoir obtenu au préalable le feu vert de la CVMQ, vous pouvez porter plainte auprès d'elle.

On prétend qu'une autruche adulte vaut actuellement sur le marché québécois autour de 26 500 \$.

Ainsi un propriétaire pourrait troquer son bungalow de 80 000 \$ pour un trio d'autruches. Avis aux intéressés!

Aux États-Unis, de me confier un investisseur intéressé à se lancer dans l'élevage des autruches, le même oiseau rare s'achète à moins de trois fois le prix demandé au Québec.

L'écart de prix doit être dû à la TPS et la TVQ!

Je suis en tabar... nouche!

C'est ainsi que Marie-Eve Généreux, étudiante, termine la lettre qu'elle vient d'envoyer au ministre responsable de Revenu Québec, Jean Campeau.

Elle est en colère parce que Revenu Québec n'est pas en mesure de lui dire pourquoi on lui réclame, pour l'année d'imposition 1992, la somme de 112,79 \$. Un préposé lui a dit de ne pas s'en faire, qu'il allait s'occuper de son problème.

Le premier avis de réclamation est arrivé le 6 avril dernier. Le 5 juin, notre étudiante reçoit un autre avis de cotisation, dans lequel on lui réclame cette fois 114,85 \$. Les frais d'intérêt commencent ainsi à s'accumuler. Marie-Eve re... téléphone à Revenu Québec. On n'est pas encore en mesure de lui expliquer pourquoi on lui réclame 112,79 \$, plus intérêt. Mais ne vous en faites pas, lui dit-on, on s'occupe de votre dossier.

Le 4 août, elle reçoit un autre avis de cotisation, bonifié une fois de plus de frais d'intérêt, soit 117,05 \$.

« Ainsi donc, le 8 août 1995, avant de faire une dépression nerveuse, j'ai finalement fait appel au bureau du député de ma circonscription, Mme Louise Beaudoin », d'écrire l'étudiante.

On l'a mise en communications avec un agent du gouvernement qui lui a recommandé de présenter un avis d'opposition.

Morale de cette histoire: ce que la machine fiscale peut parfois être embourbée. Et ce qu'il en coûte cher en temps, en énergie et en argent pour essayer d'obtenir de la part de Revenu Québec des explications sur un avis de cotisation.

Si vous êtes aux prises avec le même genre de problème, gardez espoir! Après avoir fait part au ministre Campeau d'un avis de cotisation qui lui apparaissait injuste, Stéphane N., un étudiant, avait ainsi vu son dossier se régler rapidement.

BioChem en rappel!

J'ai trouvé « reconfortant » hier de voir que je n'étais pas tout fin seul à me méfier de la vedette de l'heure à la Bourse de Montréal, BioChem Pharma.

BioChem a fait parler d'elle, sur un ton plutôt négatif, dans le Financial Times, de Londres.

Malgré des ventes de moins de 100 millions en 1994 et des pertes enregistrées au cours de ses cinq dernières années, écrit-on dans l'article du Financial Times, BioChem Pharma, grâce à la récente flambée du titre, avait maintenant une valeur au marché de 1,5 milliard de dollars US.

C'est, ajoute-t-on dans l'article, l'une des plus élevées dans le secteur de la biotechnologie.

Une parenthèse: BioChem a dévoilé hier les résultats financiers de son deuxième trimestre. Ce dernier s'est terminé une fois de plus dans le rouge: la perte s'élève à 2,3 millions, plus de deux fois celle enregistrée l'an passé pour le même trimestre. Si cela peut consoler les supporteurs du titre, les ventes, elles, ont presque doublé.

Dans l'article du Financial Times, on cite Larry Woods, gestionnaire de Niagara Hedge Fund, une petite firme du sud de l'Ontario. Ce dernier pousse dans le dos de ses clients pour qu'ils se départissent des actions de BioChem s'ils en ont. De plus, M. Woods prie ses clients de vendre à découvert le titre et ce en prévision d'une forte correction.

Pour toutes questions touchant vos finances personnelles, veuillez écrire à: LA PRESSE, Finances personnelles, A/S Michel Girard, 7 rue St-Jacques, Montréal, H2N 1K9.

Par ailleurs, à 7h05 tous les matins de la semaine, Michel Girard présente une chronique économique dans le cadre de l'émission Bonjour Montréal, de CKAC.

Le Conference Board voit l'avenir en rose

Presse Canadienne
OTTAWA

■ Le Conference Board est d'avis que la croissance économique observée à l'heure actuelle chez nos voisins du sud devrait donner un coup de pouce aux exportations canadiennes dans les prochains mois.

L'économie américaine avait connu un ralentissement entre les mois d'avril et juin. Ce recul a eu un effet très négatif sur les exportations canadiennes, dit le Conference Board.

Mais l'organisme s'attend à ce que la deuxième moitié de l'année voit l'économie américaine se redresser, annonçant des jours plus heureux pour sa voisine du nord.

Le service

InfoBref Bell

Le téléphone le plus lu... Le quotidien le plus écouté!

NOUVEAU

Abonnés de Bell Mobilité composez sans frais * Bref

Service rapide GRATUIT* accessible 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, à l'aide d'un téléphone à clavier.

Pour entendre le contenu de ces différentes rubriques, composez le 875-2355. Puis, au son de la voix, composez le code à trois chiffres correspondant à la rubrique choisie. Pour sortir rapidement de l'une de ces rubriques, faites le 33 puis, au son de la voix, appuyez sur le 9. Vous pourrez alors choisir une autre rubrique.

* Dans la zone d'appel locale seulement.

8 7 5 - B e l l

- **Nouvelles en bref**
 - La Une: 110
 - Nouvelles locales: 120
 - Nouvelles sportives: 130
 - Nouvelles économiques: 140
 - Nouvelles nationales et internationales: 150
 - Arts et spectacles: 160
 - En primeur: 170
- **Éditoriaux** 210
- **Question du jour** 220
- **Info-AffairesSM Bell**
 - En relâche pour la saison estivale, cette rubrique reprendra dès septembre.
- **Questions d'affaires**
 - Réponses d'affaires
 - 5 choix de chroniques disponibles: .. 410
- **Résultats de la loterie**
 - 6 / 49: 411
 - Lotto Super 7: 412
 - Sélect 42: 413
 - Banco: 414
 - La Quotidienne: 415
- **Bulletins météorologiques d'Environnement Canada**
 - Région de Montréal: 421
 - Prévisions à long terme (Montréal): 422
 - Estrie, Québec, Laurentides: 423
 - Villes canadiennes: 424
 - Villes américaines: 425
 - Plaisanciers (Montréal): 426
- **Produits et services de Bell** .. 520
- **Services de La Presse**
 - Service des abonnements: 610
 - Annonces classées: 620
 - Publicité: 630
 - Rédaction: 640
 - Information sur les concours: 650
 - Renseignements généraux: 660
- **INFO-ARTS Bell**
 - À surveiller cette semaine: 710
 - Danse: 720
 - Musique et art lyrique: 730
 - Théâtre: 740
 - Variétés et humour: 750
 - Expositions et musées: 760
 - Service personnalisé (accès direct) .. 770
- **Le Golf avec Carlo Blanchard**
 - Conseil de la semaine: 811
 - Positions de base: 812
 - Élan de golf: 813
 - Coups de départ: 814
 - Coups d'approche: 815
 - Entraînement: 816
 - Commentaires et suggestions: 817



La Presse



Écono-flashes

BÉNÉFICE ACCRU DE GAZ MÉTRO

■ Le bénéfice net consolidé de Gaz Métropolitain pour les neuf premiers mois de l'exercice s'établit à 146,2 millions (1,42 \$ par action) comparativement à 144,2 millions (1,46 \$ par action), soit une hausse de 1,4 p. cent. Pour le troisième trimestre se terminant le 30 juin 1995, le bénéfice net est aussi en hausse à 15,9 millions (15 cents par action) par rapport à 13,2 millions (13 cents par action) lors de la période correspondante de l'exercice précédent. Les volumes de ventes pour les premiers neuf mois de l'exercice sont en hausse de 0,4 p. cent par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent pour atteindre 5,2 milliards de mètres cubes. Pour les neuf premiers mois, les revenus sont aussi en baisse à 945,9 millions par rapport à 1,0 milliard pour la même période de l'exercice 1994, un écart de 11,1 p. cent. La plus grande partie de cette diminution résulte d'une baisse du prix d'achat du gaz naturel et est donc sans effet sur la marge brute puisque la marchandise est revendue au prix coûtant.

FINANCIÈRE MANUVIE : DE BONS PROFITS

■ La Financière Manuvie a déclaré un bénéfice net de 167 millions de dollars pour le premier semestre 1995, soit une augmentation de 11 p. cent par rapport au premier semestre 1994. En incorporant un bénéfice de 64 millions de dollars résultant de la vente de son portefeuille d'assurances au Royaume-Uni, le bénéfice net à ce jour de la Financière Manuvie se chiffre donc à 231 millions de dollars, soit une hausse de 53 p. cent par rapport au premier semestre 1994. Les revenus totaux s'élèvent actuellement à 4,5 milliards de dollars, soit une augmentation de 14 p. cent par rapport au premier semestre de 1994. L'actif des fonds généraux de la compagnie dépasse les 41 milliards de dollars. Au cours du second trimestre, la Financière Manuvie s'est vue décerner à nouveau A, la note la plus élevée qu'accorde A.M. Best, Standard & Poor's et Duff & Phelps ont toutes deux confirmé les excellentes notes de la Financière Manuvie.

FISCALITÉ ET TRANSACTIONS

■ Selon un sondage réalisé par le Groupe Léger & Léger pour le bulletin spécialisé Transaction, plus de la moitié des chefs d'entreprise québécois ont déjà utilisé un ou des aspects fiscaux dans la finalisation d'une transaction d'entreprises. Même si 46,4 p. cent d'entre eux trouvent la fiscalité complexe, ou très complexe dans une proportion de 28 p. cent, l'utilisation d'éléments fiscaux dans le but de conclure des ententes de vente ou d'achats d'entreprise demeure fréquente.

INTERNET EN FRANÇAIS

■ Alis Technologies a présenté à l'exposition de Québec sur l'Inforoute 1995 tenue à l'Assemblée nationale, un navigateur multilingue qui permet aux utilisateurs francophones de naviguer sur Internet en français ou dans d'autres langues. Ce produit résout le problème de traduction des caractères accentués lorsque l'on envoie des messages en français sur des réseaux hétérogènes. Le logiciel *Communicé* en version beta est actuellement à l'essai chez plusieurs clients. Une version commerciale est attendue en septembre prochain par l'entremise de Lotus.

LE CN CRÉE GESTION AMF TECHNOSPORT

■ Le CN et GEC Alstom Canada Inc. ont créé une société conjointe, Gestion AMF Technosport Inc. pour assurer la gestion de ce fournisseur montréalais de locomotives, de véhicules et d'éléments de véhicules de transport urbain remis à neuf. Selon l'entente, le CN continuera d'être le seul actionnaire d'AMF, mais GEC pourra acquérir la nouvelle société à n'importe quel moment au cours des trois prochaines années.

CONTRAT À NORTEL

■ Bell Cablemedia Limited de Peterborough et de Norwich ont récemment passé des commandes d'une valeur de 39 millions \$US à Nortel Limited, une filiale de Northern Telecom, pour des systèmes de transmission, ainsi que des services de gestion et de soutien de réseau. Les produits de Nortel permettront aux sociétés de cablo distribution de Peterborough et de Norwich d'étendre leurs réseaux actuels et d'élargir l'éventail des services téléphoniques offerts aux abonnés.

NOUVEAU PRÉSIDENT CHEZ CANTREX

■ Le Groupe Cantrex a annoncé hier la nomination de M. Barry Gekiere au poste de président du conseil d'administration. Il succède à M. Guy Bernier. Agé de 44 ans, M. Gekiere compte plus de 16 années d'expérience comme administrateur et gestionnaire d'entreprises. Par ailleurs, le chiffre d'affaires du semestre s'établit à 183 millions de dollars comparativement à 206 millions de dollars pour la même période l'an dernier. Le bénéfice net du semestre se situe à 493 000 \$ comparativement à 806 000 \$ en 1994. Pour le deuxième trimestre seulement, les ventes totales s'élèvent à 102 millions de dollars comparativement à 119,6 millions de dollars pour la même période l'an dernier. Le bénéfice net du trimestre a flechi de 640 000 \$ à 329 000 \$.

FOREX FRACTIONNE SES ACTIONS

■ Le Groupe Forex a annoncé hier qu'il fractionnera toutes ses actions ordinaires en circulation sur la base de deux pour une. Ce fractionnement prendra effet le 25 août 1995. Le Groupe Forex se spécialise dans la fabrication de bois de sciage, de panneaux structuraux OSB. Il oeuvre également dans le domaine du transport aérien, de l'aviation et du marketing de produits forestiers.

L'INDUSTRIE DU PAPIER ET L'ENVIRONNEMENT

■ L'Association canadienne des pâtes et papiers rapporte que l'industrie a investi 3,6 milliards de dollars partout au pays au cours des cinq dernières années en vue d'améliorer la qualité de l'eau et l'air. Pour souligner l'amélioration de l'environnement, le gouvernement canadien vient d'annoncer la réouverture des zones de pêches non-commerciales en Colombie-Britannique. Les compagnies ont réduit les rejets et les émissions de leurs usines en modifiant leurs procédés et en construisant des installations de traitement des eaux usées. Pour la seule année 1995, les investissements prévus aux fins des améliorations environnementales sont de plus d'un milliard.

TEMPEC ÉMET DES BILLETS

■ La compagnie forestière Tembec a annoncé hier que sa filiale financière en propriété exclusive, Tembec Finance Corp., a approuvé l'émission de 250 millions de dollars US en billets non-garantis de rang supérieur portant intérêts au taux de 9,875 p. cent. Les remboursements, de primes, le cas échéant, et d'intérêts sont entièrement garantis par Tembec Inc. Le placement est effectué aux États-Unis aux termes d'une convention de prise ferme intervenue avec les courtiers Goldman, Sachs & Co. et Nesbitt Burns Securities Inc. Un prospectus simplifié a été déposé auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec et de la Securities and Exchange Commission des États-Unis. Le produit du placement servira à rembourser les dettes existantes. La clôture est prévue pour le 29 août 1995.

LES REVENUS DE THOMSON DÉGRINGOLENT

■ Le bénéfice du groupe de presse Thomson Corp. pour le premier semestre clos au 30 juin 1995 était de 11 millions \$US, en baisse marquée par rapport à un bénéfice de 41 millions \$ au premier semestre de 1994. La société a expliqué cette réduction du bénéfice par l'achat de Information Access Co. et du Groupe Medstat. De plus, les bénéfices de la même période en 1994 étaient gonflés, surtout par un gain inhabituel de 20 millions \$ à cause de la vente de 50 pour cent des intérêts de la compagnie dans Thomson Directories, a fait savoir Thomson.

LÉGÈRE HAUSSE DU BÉNÉFICE DE HÉROUX

■ Le fabricant de trains d'atterrissage Héroux a enregistré un bénéfice net de 164 000 \$ ou 0,01 \$ l'action au premier trimestre clos le 30 juin 1995, contre un bénéfice net de 8000 \$ ou 0,00 \$ l'action à la période correspondante l'an dernier. Selon le président du conseil et chef de la direction de Héroux, Gilles Labbé, cette amélioration aurait été plus marquée si deux des divisions de Héroux n'avaient pas connu des difficultés temporaires.

BÉNÉFICE RECORD CHEZ CIRCO CRAFT

■ Le manufacturier de circuits imprimés Circo Craft affiche un bénéfice net consolidé de 2 400 000 \$ ou 0,17 \$ l'action au deuxième trimestre terminé le 25 juin 1995, contre 1 488 000 \$ ou 0,10 \$ l'action au deuxième trimestre de 1994. Le bénéfice net du premier semestre s'élève à 5 044 000 \$ ou 0,36 \$ l'action, comparativement à 3 922 000 \$ ou 0,03 \$ l'action l'an dernier, un record pour Circo Craft. La compagnie prévoit que la demande du marché demeurera forte pour le reste de l'année.

L'Équateur aux prises avec une grave pénurie d'électricité

Agence France-Presse
GUAYAQUIL, Équateur

■ La pénurie électrique en Équateur a atteint un niveau qualifié par les dirigeants économiques de « catastrophe nationale », les coupures atteignant 10 heures quotidiennes dans les principales villes du pays.

Pour Alberto Maspons, président de la Chambre des industries de Guayaquil, principal port du pays, « c'est une catastrophe » qui sera encore aggravée si la centrale hydro-électrique andine de Paute, qui assure 70 % de la production électrique nationale, vient à s'arrêter.

La possibilité de l'adoption d'urgence par le parlement de lois nouvelles permettant l'ouverture du secteur électrique aux capitaux étrangers s'est d'autre part éloignée devant les réticences de l'opposition, qui multiplie les artifices dilatoires.

Les torrents des Andes sont de faible niveau cette année, ce qui a abaissé le niveau du barrage hydro-électrique de Paute.

dro-électrique de Paute. Cette situation, prévisible, coïncide avec un programme de maintenance d'autres unités de production publiques et privées, qui de toutes façons ne peuvent compenser la faiblesse de production des turbines de Paute. Mais ce désordre n'a fait qu'aviver les tensions politiques.

Le gouvernement pousse les entreprises à s'équiper de générateurs de forte puissance en échange de subventions devant combler la différence de prix de production.

Le pétrole

NEW YORK (AP) Prix par baril en \$US

	Jeudi	Vendredi
Saudi Arabian light	14,36	14,18
North Sea Brent	15,06	15,06
West Texas Intermediate	17,68	17,58

L'argent

Les courtiers londoniens Non Disponible. MONTREAL — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien à \$ 7,659 l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman évaluait le prix de l'argent américain vendredi à \$ 5,550 l'once troy.

Les titres au comptoir (DE TORONTO)

TORONTO (PC) — 17 Août les actions transgées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Ch.
ATI Corp	580	125	125	1,25	+0,06
Avco Int'l	105000	0,22	0,19	0,25	-0,01
Appl Pnt 1991	32 550	55,00	55,00		
Airtek Inc	22 000	0,50	0,40	0,40	-0,05
Alcan	812	11,50	11,50	11,50	-0,12
Amstar	1584	3,00	4,75	4,75	
A.T. Telecomm	33500	1,10	0,95	1,10	-0,10
Anglo-Pac	5000	6,50	6,50	6,50	+0,25
Anglo-Pac	1000	0,10	0,10		
Anglo-Pac	45300	0,57	0,55	0,55	
Anglo-Pac	57	0,95	0,95	0,95	
Anglo-Pac	65200	0,40	0,35	0,40	
Anglo-Pac	15000	0,35	0,35	0,35	
Anglo-Pac	5716	1,15	1,15	1,15	-0,10
Anglo-Pac	5000	2,00	1,95	1,95	-0,05
Anglo-Pac	54370	0,18	0,18	0,18	
Anglo-Pac	22500	0,77	0,77	0,77	
Anglo-Pac	44000	1,50	1,25	1,50	+0,25
Anglo-Pac	225000	0,35	0,27	0,35	
Anglo-Pac	19400	0,10	0,10	0,10	
Anglo-Pac	20000	0,53	0,53	0,53	
Anglo-Pac	4200	1,15	1,45	1,45	
Anglo-Pac	91255	1,70	1,70	1,70	
Anglo-Pac	7820	2,40	2,40	2,40	
Anglo-Pac	221000	0,05	0,05	0,05	
Anglo-Pac	65000	0,20	0,10	0,10	-0,05
Anglo-Pac	7820	2,40	2,40	2,40	
Anglo-Pac	15000	0,25	0,25	0,25	
Anglo-Pac	15000	0,22	0,22	0,22	-0,04
Anglo-Pac	12200	1,60	1,60	1,60	
Anglo-Pac	10000	0,25	0,25	0,25	
Anglo-Pac	500	0,25	0,25	0,25	
Anglo-Pac	4000	0,45	0,45	0,45	-0,05
Anglo-Pac	20000	0,34	0,34	0,34	-0,01
Anglo-Pac	500	0,15	0,15	0,15	-0,01
Anglo-Pac	74000	0,25	0,22	0,22	-0,03
Anglo-Pac	1250	0,70	0,70	0,70	-0,10
Anglo-Pac	4000	0,20	0,20	0,20	-0,05
Anglo-Pac	5000	1,00	1,00	1,00	-0,05
Anglo-Pac	49999	0,20	0,16	0,20	-0,04
Anglo-Pac	10700	1,00	1,00	1,00	+0,05
Anglo-Pac	15000	1,00	1,00	1,00	-0,05
Anglo-Pac	17800	1,95	1,95	1,95	
Anglo-Pac	5572	0,20	0,20	0,20	-0,05
Anglo-Pac	2500	0,70	0,70	0,70	-0,05
Anglo-Pac	22000	0,08	0,08	0,08	-0,01

Les rapports financiers express

COMPAGNIES	PROFITS (PERTES) (\$'000)		
	Courant	L'an dernier	Variation
Biochem Pharmacie (prod. chimique)Laval, Qué. 6 mois, 30 juin	C. (3 344) (0.07)	C. (4 608) (0.10)	— %
Dominion Textile (textile)Mtl., Qué. Année, 30 juin	C. 33 800 0.70	C. 33 500 0.70	+1 %
Circo Craft Co. (technologie)Mtl., Qué. 6 mois, 25 juin	C. 5 004 0.38	C. 392 0.03	+1 177 %
Héroux Inc. (pièce d'avion)Longueuil, Qué. 1er trim., 30 juin	C. 164 0.01	C. 8 N.D.	+1 950 %
Gaz Métropolitain & Co. (gaz)Mtl., Qué. 9 mois, 30 juin	C. 146 221 1.42	C. 144 234 1.46	+1 %
Thomson Corp. (communication)Tor., Ont. 6 mois, 30 juin	C. 11 000 0.02	C. 41 000 0.07	-73 %
Bubb Canada (pièces d'auto)Kitchener, Ont. 9 mois, 30 juin	C. 2 800 0.74	C. (4 600) (1.21)	— %
Rayrock Yellowknife Res. Inc. (mines)Tor., Ont. 6 mois, 30 juin	C. (907) (0.05)	C. 7 490 0.46	— %
Conwest Exploration (exploration)Woodstock, Ont. 6 mois, 30 juin	C. 14 686 0.52	C. 12 656 0.48	+16 %
Dundee Bancorp (fiducie)Tor., Ont. 6 mois, 30 juin	C. 11 852 0.52	C. 17 260 0.72	-31 %
Alliance Communications (communications)Tor., Ont. 1er trim., 30 juin	C. 3 285 0.34	C. 2 934 0.33	+12 %
St Clair Paint (peintures)Concord, Ont. 6 mois, 30 juin	C. 198 0.04	C. 521 0.10	-62 %
Guardian Capital (inst. financière)Tor., Ont. 6 mois, 30 juin	C. 933 0.17	C. 1 811 0.32	-48 %
Harris Steel Group Inc. (filas d'acier)Tor., Ont. 6 mois, 30 juin	C. 7 809 0.69	C. 8 343 0.74	-6 %
Ulster Petroleum (pétrole)Cal., Alb. 6 mois, 30 juin	C. 3 855 0.08	C. 4 207 0.08	-1 %
Poco Petroleum (pétrole)Cal., Alb. 6 mois, 30 juin	C. 6 018 0.06	C. 5 252 0.06	+15 %
Dresser Industries (pétrole/gaz nat.)Dallas, Tex. 9 mois, 31 juillet	112 700 0.62	287 800 1.58	-61 %

La bourse en bref

MONTREAL					TORONTO				
Indices de Montreal:					Indices de Toronto:				
Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.
Marché (XXM)	2268,18	2252,03	2265,10	+13,07	TSE 300	244,10	242,06	243,73	+1,38
Marché bancaire (XCB)	2569,99	-16,94			TSE 100	279,26	279,26	280,17	+0,75
Hydrocarbures	1686,04	+1,51			Industrielles	4623,00	4608,43	4620,17	+11,79
Mines et Métaux	3272,91	+76,74			Aurifères	11007,75	-145,72		
Produits forestiers	3122,17	+8,68			Les financiers	3336,51	-22,37		
Biens d'équipement	2204,19	+3,02			Mines et Métaux	5241,39	+134,51		
Services publics	1919,98	-7,40			Pétroles et Gaz	4439,13	+11,29		
Faits saillants:					Industrielles	2961,43	-4,98		
MONTREAL					TORONTO				
Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.
Laidlaw B	301 800	12/1	-1/4		Nova corp.	1 366 356	11/1	-1/4	
Noranda inc.	293 595	29/1	+1/2		Inco Ltd	1 087 667	50/1	+1/4	
Alcan Aluminium	255 698	49/1	+1/2		Shaw Commun. B	1 054 980	8/1	Stab.	
Biochem Pharma	227 521	42/1	-2/1		Home Oil	1 005 514	17/1	Stab.	
Stone-Consolidated	208 008	20/1	+1/2		BCE Inc.	937 639	42	-1/4	
MONTREAL					TORONTO				
Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.
Lithos Corp.	193 270	70	+0,1		Falcombridge Rcpt	6 973 815	11/1	+1	
Palace Exploration	162 000	13	+0,10		Barrick Gold	1 066 178	35/1	-1/4	
Afrimex Mines	129 468	2,30	Stab.		Placer Dome	845 880	36/1	+1/4	
Lyon Lake Ouest	128 000	25	Stab.		Falcombridge Ltd	732 352	29/1	+1/4	
Armistice	64 500	21	+0,10		Echo Bay	719 575	14/1	+1/4	
MONTREAL					TORONTO				
Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.
30 Industrielles	4659,16	4587,56	4630,63	-8,45	Composite	1030,48	1024,09	1029,24	+3,49
20 Transports	1908,78	1869,82	1901,36	+25,86	Industrielles	958,45	964,36	968,30	+2,54
15 Serv. pub.	202,54	201,36	202,48	-0,33	Banques	913,67	908,10	912,67	+6,07
65 Composés	1570,60	1544,43	1562,02	-0,27	Assurances	1084,61	1078,90	1083,21	+1,33
Faits saillants:					Finances	1099,18	1093,16	1099,13	+6,67
Actions trans.	2,998	3,023			Transports	813,57	807,20	813,57	+9,57
Gains	1 140	1 379			Telecom.	203,15	201,69	203,15	+1,29
Pertes	1 068	879			Faits saillants:				
Inchangées	780	765			Actions trans.	5,204	5 205		
Hauts 95	13	19			Gains	1,891	1 953		
Bas 95	11	15			Pertes	1,541	1 518		
					Inchangées	1,772	1 734		
					Hauts 95	288	290		
					Bas 95	31	46		
MONTREAL					TORONTO				
Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.	Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Form.
Hanson PLC ADS	20 576 000	17	Stab.		Indices Standard & Poor's:				
Tel Mex ADS	4 758 400	32/1	-1/4		400 Industrielles	666,80	663,52	665,40	-1,20
Micro Tech	4 648 600	70/1	-1/4		20 Transports	458,28	452,23	457,47	+4,85
Nat Semi	3 679 000	30/1	+1/2		40 Serv. pub.	171,71	170,80	171,29	-0,42
General Motor H	3 658 500	41/1	+1/4		40 Finances	53,48	53,22	53,37	-0,11
Deere Co.	3 594 100	83/1	-2/4		500 Composés	559,97	557,42	558,04	-0,93
McDonald Corp.	5 541 200	37	-1/4		100 Composés	530,17	527,52	528,95	-1,22
EMC Corp.	3 117 600	21/1	-1/4						

</

Options FRANK CANADA (NYSE:FCO) Options VANCOUVER

	Opt.		Opt.		Opt.		Opt.		Opt.	S & P 100				
Late February										Movn	Hist	Ran	Euro	\$B

[illegible]

VANCOUVER										
Valeurs		Ventes Haut Bas		ch. Form. Net	Valeurs		Ventes Haut Bas		Form.	
					StressGen Bi		65	0.75	0.70	0.70

SUNITE DE LA PAGE C 7				
Premier Mond	275	0.53	0.47	0.53 +0.08
Sultan Miris	70	0.48	0.47	0.48
Sun Entmnt	15	0.70	0.70	0.70
Sundance	300	0.09	0.08	0.09

LOISIRS ET VEHICULES RECREATIFS

655 MOTOCYCLETTES

SUZUKI GSX-R 750 94, 7 800 km, état neuf, 146-9229, 477-7751
YAMAHA 1100 CC, 1991, condition spéciale, F.T. Auto, 254-5414

658 BATEAUX-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

A LOUER 32' trawler, Mille-les, 3 couchettes, 2000, 1-413-992-1393
DORAL PRESBYTERIAN 240 1991, acheté neuf en 1994, tout équipé, 5,7 l, 32 000 \$, 259-5700, 259-6472
GLASTON 20 pi, 78, "open deck", VE, tout neuf, 4800 \$, 666-2214

GO FOR 1

Vallier 37 pi, Joutel 10.80, 1985, super équipée, décoration, électricité et voiles à neuf, bimini, moteur, 66 500 \$, in board, 445-8082
PETERBOROUGH 87 250 Constellation, équipée, 16 300 \$, 388-0021

"QUAIAGE EAU PROFONDE"

BOATS-R-FUN
WILLSBORO BAY MARINA
HUNTER • CATALINA
• BAYLINER
Nouveaux/Usagés/Courtois
Ouvert 7 jours • 9 à 17 h
(514) 943-7276 Fax 7441

SEA DOO Kawasaki 750, Twin 93, 5500 \$, 943-4879
SEA RAY, "hull cabin", 42 pi, 1984, 2 diesel, bien équipée, moteur neuf, 3 couchettes, G.V./F.B. G.F. 7, 30, prof-Lach-Loran VHF, etc. 33 500 \$, 1-514-267-1400

YANZIE 20' 1977, 5 voiles, moteur in-board, 14 500 \$, 352-4501
THUNDERCRAFT 16' Mercury 70 forces, 1981, tout équipé sauf remorque, 4800 \$, 952-7474

THUNDERCRAFT 1989 Temptation 265, (2) 43 L.V. Mercury, 4700 tout équipé, très propre, 45 500 \$, 1-514-267-1400
TRI-MURLENT "Cote de 31" "vest" très rapide, rénové en 1995, 3 couchettes, G.V./F.B. G.F. 7, 30, prof-Lach-Loran VHF, etc. 33 500 \$, 1-514-267-1400

TRI-MURLENT "Cote de 31" "vest" très rapide, rénové en 1995, 3 couchettes, G.V./F.B. G.F. 7, 30, prof-Lach-Loran VHF, etc. 33 500 \$, 1-514-267-1400

Propositions d'affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

At GESTCOMP: Plan d'affaires, commercialisation, etc. 747-2633
AFFAIRES 5% MILLIONS
5 ans possible avec franchise, matériel d'ordinateurs avec service 24h sur 24h, territoires protégés, formation, financement, léger capital. 514-721-7374

EQUIPEMENT de garage mécanique à vendre avec possibilité de garage à louer, 381-3668 soir.
HEBDO à vendre à Sherbrooke, bon potentiel, financement possible. 1-514-267-1400

IMPORTATEUR de bijoux mode et accessoires, excellente opportunité pour grossiste, exportateur, détaillant. Grand inventaire, nouvelle collection, excellent prix, 360 \$doz. et +, 514-637-8775.

717 SERVICES SPECIALISES
INCORPOREZ-VOUS vous-même. Kit complet. R. Malo, 331-8551.

ETES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- Oreille gauche de l'homme indiquée.
- Queue de sa chemise plus large.
- Pare-choc avant de la voiture plus haut.
- Le garde-boue au-dessus de la roue arrière.
- Pied arrière gauche de l'écriteau décalé.
- Un trou plus grand à gauche de l'écriteau.
- Route moins large derrière l'écriteau.
- Une colline plus courte à gauche de la canne de golf.

Le bridge

Jouer à l'économie

ANDRÉ TRUELLE

■ Quand le déclarant joue dans un fit 6-1, il doit économiser ses atouts pour ne pas vivre le cauchemar de Sud dans la main suivante. Le camp Nord-Sud a demandé la manche à Co et Ouest entame de l'As de Pi.

Dommeur: Nord

Vulnérabilité: Est-Ouest

NORD

♠ 873
♥ 6
♦ R1085
♣ RD63

OUEST

♠ RDV62
♥ D1074
♦ A
♣ V7

EST

♠ 10954
♥ 52
♦ 7432
♣ 1095

SUD

♠ aucun
♥ ARV983
♦ DV96
♣ 842

Les enchères:

NORD EST SUD OUEST
1^{er} passe 1^{er} Co 1^{er} Pi
2^{ème} passe 2^{ème} Co 2^{ème} Pi
3^{ème} passe 3^{ème} Co 3^{ème} Pi

Entame: As de Pi

Infographie La Presse

Sud coupe l'entame. Il passe au mort par l'As de Tr et tente l'im-

passage vers son Valet de Co. Ouest gagne de la Dame et rejoue le Roi de Pi. Le déclarant coupe. Il en-

caisse deux fois atout. Il ne lui reste que le 9 de Co et Ouest a en-

core le 10. Les Tr sont joués. Ouest coupe le troisième et rejoue un petit Pi. Sud coupe. Il attaque les K.

L'As est en Ouest et ce dernier dé-

file ses Pi. Moins trois. Devant son avoir de 6-1 à l'atout, Sud doit se méfier du partage 4-2 chez l'ad-

versaire. Au lieu de tenter une im-

passée osée, il coupe l'entame, puis

encaisse deux atouts. As et Roi et

rejoue petit K. Ouest prend et re-

vient Pi. Le déclarant coupe une

seconde fois, mais il a encore

deux atouts. Les K et les Tr sont

bons, de sorte que Ouest peut cou-

per à sa guise, il sera toujours li-

mité à deux atouts et à l'As de K.

AVIS

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS LÉGAUX

APPELS D'OFFRES

CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est donné, conformément à la loi sur l'inventaire des biens de feu Betty Forcival, qu'elle, veuve de Zigmund Weiss peut être consultée au bureau de Me Gerald Friedland, Notaire, au 5947 avenue du Parc, Montréal, Québec, H2V 4H4.

Heures d'ouverture: 9 h à 17 h, Montréal, ce 11 août 1995
Gerald Friedland, Notaire

805 AVIS DIVERS

C.O. Montréal-Chrysalis
Séminaire à 33 - 3 billets gagnants: 2134 1794 0247 1928 0860 1567 0874

La poursuite tente de réparer les pots cassés par Fuhrman

Associated Press

LOS ANGELES

■ Le détective Mark Fuhrman souffrait d'un « blocage mental » quand il a témoigné qu'il n'avait pas employé le mot « Nègre » et il a utilisé ce terme raciste dans des entrevues avec un scénariste pour se donner l'air « macho », a expliqué hier un enquêteur de Fuhrman.

Anthony Pellicano a convoqué une conférence de presse pour donner la version des faits de l'ancien détective dans cette controverse qui menace la conclusion du procès pour meurtres d'O.J. Simpson.

Alors que M. Pellicano tentait de réparer les pots cassés pour Fuhrman, la défense de Simpson se trouvait en cour pour arranger les modalités d'écoute des 12 heures d'enregistrements d'entrevues. Les avocats de l'accusé ont aussi présenté un témoignage pour occuper les jurés, qui ne sont pas au courant de la controverse.

Même si le détective a utilisé le mot « Nègre », M. Pellicano et l'avocat de Fuhrman, Robert Tourtelot, ont insisté pour dire que Fuhrman n'est pas raciste et qu'il ne s'est pas juré à la barre des témoins.

« Avez-vous déjà entendu parler de blocage mental ? », a demandé M. Pellicano au sujet du témoignage de Fuhrman. « Je veux dire, quand quelqu'un vous pose une question comme ça, parfois vous ne... vous bloquez tout sauf ce que vous pensez avoir entendu. C'est ce qui s'est produit. »

Il faisait référence à cet

Le procès SIMPSON

échange entre Fuhrman et le procureur F. Lee Bailey :

« Et vous affirmez sous serment que vous n'avez traité aucun Noir de 'Nègre' ou parlé de Noirs en les désignant comme des Nègres au cours des 10 dernières années, détective Fuhrman ? », avait demandé Me Bailey au détective qui a trouvé le gant ensanglanté sur la propriété de Simpson.

« C'est ce que je dis, monsieur », avait répondu Fuhrman.

Pour paraître macho

M. Pellicano a soutenu que Fuhrman avait utilisé ce mot et formulé d'autres commentaires racistes dans un effort pour « paraître macho » aux yeux d'une enseignante de la Caroline du Nord qui l'interviewait pour un scénario. M. Pellicano a assuré que Fuhrman avait oublié ces cassettes lorsqu'il a témoigné en mars.

« Il essayait de créer des personnages pour l'écran et dans ses propres mots, il disait un tas de saletés », a indiqué l'enquêteur au sujet des conversations de Fuhrman avec la scénariste Laura Hart McKinny.

Pendant ce temps au tribunal, les jurés ont entendu un expert en empreintes digitales témoigner que les empreintes de Simpson n'ont pas été trouvées sur les lieux du crime, mais qu'on avait découvert neuf empreintes non identifiées.

La Croix-Rouge avait suffisamment d'argent pour tester le sang

Presse Canadienne

TORONTO

■ La Croix-Rouge aurait pu commencer à tester les échantillons sanguins pour prévenir le sida, au lieu d'attendre d'obtenir les fonds alloués par les provinces, ont fait valoir hier des analystes financiers venus témoigner à la commission d'enquête sur l'approvisionnement en sang au Canada.

« A l'étape de la planification, il y avait suffisamment de liquidités en caisse pour composer avec ce genre de choses », a déclaré hier une ancienne analyste financière de la Commission canadienne du sang, Elaine Boily.

La Croix-Rouge a insisté sur le point qu'elle ne pouvait pas tester les échantillons de sang

pour savoir s'ils étaient porteurs du virus du sida, au début des années 80, en raison de restrictions budgétaires imposées par la Commission canadienne du sang qui lui fournissait une aide financière.

L'Ordre des templiers affirme avoir trouvé le calice du Christ

Reuter

ROME

■ L'Ordre des templiers a affirmé hier être en possession du Saint-Graal, vase dont le Christ se serait servi comme calice lors de la « Cène », dernier repas pris avec les apôtres avant la Passion.

L'Ordre des templiers, qui affirme descendre de l'ordre fondé en 1120 par des croisés français à Jérusalem, a présenté le Saint-Graal lors d'une conférence de presse à son siège dans un appartement de la banlieue de Rome.

« Nous avons décidé qu'il était temps que le monde sache où se trouve exactement le Saint-Graal », a déclaré solennellement Rocco Zingaro di San Ferdinando, grand maître des templiers en Ita-

lie, en montrant une fiole verte en verre.

Zingaro est la deuxième personne en moins d'une semaine à prétendre détenir le Saint-Graal, avec lequel, selon la légende, Joseph d'Arimathie aurait recueilli le sang qui coula du flanc du Christ percé par un centurion, après la Crucifixion.

La semaine dernière, un historien amateur britannique, Graham Phillips, avait affirmé qu'une coupe en onyx qu'il avait découverte dans le grenier d'une maison du centre de l'Angleterre était le vrai Saint-Graal.

Au moins trois églises en Europe assurent posséder elles aussi le Graal et de nombreux chercheurs ont au cours des siècles affirmé l'avoir trouvé.



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BEAUPRE, Jean
Montréal-Nord
BERGERON, Marc
Montréal
BOUCHARD, Florence (Doré)
Boucherville
BRUNET, Maurice
Laval-sur-le-Lac
CHARRON, Paulette
Sherbrooke
DESMARIS, L'Honorable Gaston
Sherbrooke
DUMONT, Théo
Ottawa
GAREAU, Arthur A.
Ste-Foy

ISABELLE, Pierre
St-Hubert
LANGLOIS (Jean-Jacques)
LAPIERRE, Gisèle
Québec
LESTAGE, Laura
Hôpital du Haut-Richelieu
MALETTE, Richard
MICHAUD, BELANGER (Paulette)
Montréal
MOSCA, Cecilia
Montréal
PEPIN, Jacques
Montréal

BEAUPRE, Jean
A Montréal-Nord, le 16 août 1995, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Jean Beaupré, époux en premières noces de feu Lise Provost et en deuxième noces de Mireille L'Ecuier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, ses petits-enfants et une arrière-petite-fille, une sœur, beaux-frères, belles-sœurs, nombreux parents et amis. Exposé à la

Maison funéraire
Magnus Poirier Inc.
1130 boul. Pie IX
coin Charlevoix
Montréal

Les funérailles auront lieu samedi le 19 août à 10 h en l'église St-Vital et de la au crématorium Magnus Poirier, 5505 chemin Bas St-François, Laval. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

BERGERON, Marc
A l'hôpital Royal Victoria, le 12 août 1995, est décédé, à l'âge de 38 ans, Marc Bergeron, fils de Jean-Paul Bergeron et de Mireille McInnis. Marc occupait le poste de Directeur - Formation télémarketing, Téléphone de Bell Canada. Il laisse dans le deuil sa sœur Sylvie, ses tantes, oncles, cousines et cousins, ainsi que de nombreux amis. Parents et amis sont invités à lui rendre homma-

ge au
Complexe funéraire
Urgel Bourgie Ltée
1255, rue Beaumont
Ville Mont-Royal

le vendredi 18 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. La messe des funérailles sera célébrée le samedi 19 août à 11 heures à l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal, 1620 boul. Laird. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

BOUCHARD, Florence (Doré)
A Boucherville, le 17 août 1995, à l'âge de 78 ans, est décédée Dame Florence Bouchard, épouse de feu Gérard Doré. Elle laisse dans le deuil ses filles Marie, Madeleine (Jean Nadeau), Lucie (François Gaiselle), ses petits-enfants Micheline, Jean-Philippe, Lise, Benoît et son arrière-petit-fils Olivier, beaux-frères, belles-sœurs, ainsi qu'autres parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire
Pierre Tétrault Inc.
549 Samuel-de-Champplain
(à l'est de Montarville, sortie 19 de la 132)
Boucherville

Les funérailles auront lieu samedi le 19 août à 9 h 30 en l'église St-Famille de Boucherville, 560 boul. Marie-Victorin, Boucherville, et de la au cimetière de Boucherville. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi de 8 h à 9 h 15.

BRUNET, Maurice
A Laval-sur-le-Lac, le 17 août 1995, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Maurice Brunet (colonel de l'Armée Royale, corps médical), époux de Mme Dora. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Pierre, sa fille Monique (Daniel Vigneau), sa petite-fille Daphné, ses sœurs Rolande, Jacqueline, son frère Jacques, son beau-frère Constant, demeurant en Angleterre ainsi que neveux et nièces, parents et amis. Exposé aujourd'hui à 14 h à la résidence funéraire Goyer Ltée 3535 boul. St-Ouest Laval

Les funérailles auront lieu samedi le 19 août à 11 h en l'église St-Jacques de Laval-sur-le-Lac. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h samedi des 9 h.

Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe; ses enfants: Charles (Elizabeth Hickey), Georges (Louise Noël), Robert (Claire Myrand), Michel (Noëlle Tremblay), Jacques Jr. (Dominique Tassin); la mère de ceux-ci: Muriel Tracy; ses petits-enfants: Francis, Jessica, Jonathan, Stéphanie, Audrey, Amélie, Sarah et Jérôme; ses sœurs: Madeleine Langlois (Marcel Lemieux), Georgette Langlois, ses beaux-frères et belles-sœurs: Charles Tracy, Jean-Paul Tracy, Gemma Tracy (Roger Kirouac); Jeanne Tracy; ses beaux-enfants: Claudine, Nathalie et Dominique; de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis(es).

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Ch. St-Louis (Sillery) G1T 1P5. Tél: 418-688-0878.

995 REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour l'obtention, S.M. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, G.A. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, P.L. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, N.M.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois le verset
Marie par jour pendant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^{ème} jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.D.A.

NECROLOGIE



L'Honorable Gaston Desmarais

A Sherbrooke, le 14 août, est décédé à son domicile, Gaston Desmarais, à l'âge de 88 ans, époux d'Adrienne Végard.

Une messe sera célébrée en présence des cendres, le 19 août à 12 h en l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours, rue Ontario à Sherbrooke.

La famille recevra les condoléances des 10h45 au sous-sol de l'église.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Roger (André Montminy); Gérard (Josée Audet); Robert (André Tourigny); Guy (Andrée Léger); Nicole (Gabriel Hoss); Lorraine, ses petits-enfants: Diane, Denis, Stéphane, Suzanne, Caroline, Marie-Hélène, Guylaine, Sylvie, François, Charles, Philippe, Isabelle, Emanuel, Myriam, Vincent, et 7 arrière-petits-enfants; sa belle-sœur Aurèle Végard (Alvarez Vaillancourt) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Né à Richmond le 21 novembre 1906, il est le fils de Stanislas Desmarais, marchand et député du comté de Richmond à l'Assemblée législative, et de Joséphine Janelle.

Il a étudié au Séminaire de Sherbrooke puis à l'Université de Montréal.

Admis au Barreau en 1932. Nommé C. R. en 1947. Docteur en droit de l'Université de Sherbrooke en 1964. Membre de la corporation et du conseil d'administration de Sherbrooke. Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand. Il a exercé la profession d'avocat à Richmond et à Sherbrooke. Maire de la Ville de Richmond; président de la commission scolaire des Cantons de l'Est et conseiller juridique des Chambres de commerce de la province de Québec. Conseiller juridique de la Commission royale d'enquête sur les transports au Canada, bâtonnier du district de Saint-François, juge municipal des Villes de Richmond et d'Asbestos; membre fondateur de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke et professeur. Il a été nommé juge de la Cour supérieure du Québec le 29 décembre 1953, devenant juge numéraire le 13 janvier 1974 pour finalement prendre sa retraite le 21 novembre 1981.

En guise de sympathie et en lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Centre Universitaire de Santé de l'Estrie (Fondation des Amis de l'Hôtel-Dieu), 580, rue Bowen sud, Sherbrooke, Qué., J1G 2E8 ou la Fondation de l'Université de Sherbrooke (pour la Faculté de droit), 2500, boulevard de l'Université, Sherbrooke, Qué., J1K 2R1, seraient grandement appréciés par la famille.

GAREAU, Arthur A.
A sa résidence, le 12 août 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé Arthur A. Gareau, époux bien-aimé de Dame Estelle Cléroux. Il demeurait à Ste-Foy. La famille recevra les condoléances au

Funérarium
Lépine Cloutier Ltée
1025 Route de l'Eglise
vendredi le 18 août de 19 h à 21 h. Le service religieux sera célébré samedi le 19 août 1995 à 13 h en l'église St-Viateur d'Outremont.

183 Bloomfield, Outremont, et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à Montréal. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses deux filles Lynne et Susie (Joerg Beekmann), sa petite-fille Kathleen, ainsi que son beau-frère, ses belles-sœurs, ses neveux, nièces et amis (es). Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'Institut de cardiologie de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, G1V 4C5, téléphone: (418) 656-4564.

NECROLOGIE
Lépine Cloutier Ltée
975
Marguerite Bourgeois
Québec

vendredi de 19 à 22 h. La famille recevra les condoléances à l'église, samedi à 10 h. Le service sera célébré, samedi le 19 août 1995 à 11 h en l'église St-Marys Canadien, coin Parc Marquette et Bienvenue et de la au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe; ses enfants: Charles (Elizabeth Hickey), Georges (Louise Noël), Robert (Claire Myrand), Michel (Noëlle Tremblay), Jacques Jr. (Dominique Tassin); la mère de ceux-ci: Muriel Tracy; ses petits-enfants: Francis, Jessica, Jonathan, Stéphanie, Audrey, Amélie, Sarah et Jérôme; ses sœurs: Madeleine Langlois (Marcel Lemieux), Georgette Langlois, ses beaux-frères et belles-sœurs: Charles Tracy, Jean-Paul Tracy, Gemma Tracy (Roger Kirouac); Jeanne Tracy; ses beaux-enfants: Claudine, Nathalie et Dominique; de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis(es).

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Ch. St-Louis (Sillery) G1T 1P5. Tél: 418-688-0878.

995 REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour l'obtention, S.M. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, G.A. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, P.L. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour l'obtention, N.M.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois le verset
Marie par jour pendant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^{ème} jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.D.A.

ISABELLE, Pierre
De St-Hubert, le 16 août 1995, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Pierre Isabelle, (électicien), époux de Mme Francine Bouchard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Caroline (Martin Perreault) et Pierre Jr., son père Paul, ses beaux-parents Georges et Annette, son frère Robert, sa sœur Claire, ses filles: Sylvie et François ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé à

La Maison Darche
3219 boul. Grande-Allée
St-Hubert

Les funérailles seront célébrées le samedi 19 août à 9 h 30 en l'église Notre-Dame de l'Assomption (rue Windsor à St-Hubert) et de la au cimetière cimetière de St-Hubert lieu de la sépulture. Heures de visites vendredi de 19 à 22 h, samedi à compter de 8 h.

JACQUES PEPIN
A Montréal, le 16 août 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé Jacques Pepin, époux de Antoinette Tougas. Outre son épouse, il laisse son fils Guy (Diane Simard), sa fille Lise (Pierre Delorme), ses petits-enfants: Julien et Sophie, ses frères et sœurs: Madeleine, Margot, Claude, Pierre, André, Louise, Françoise et Jean, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Un service religieux aura lieu samedi le 19 août à 11 h en l'église St-Gilbert, suivi de l'inhumation de ses cendres au cimetière St-Joseph de Chambly. La famille sera présente à l'église des 10 h 15, pour y recevoir les condoléances. Direction: Magnus Poirier Inc.

NECROLOGIE
JACQUES PEPIN
A Montréal, le 16 août 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé Jacques Pepin, époux de Antoinette Tougas. Outre son épouse, il laisse son fils Guy (Diane Simard), sa fille Lise (Pierre Delorme), ses petits-enfants: Julien et Sophie, ses frères et sœurs: Madeleine, Margot, Claude, Pierre, André, Louise, Françoise et Jean, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Un service religieux aura lieu samedi le 19 août à 11 h en l'église St-Gilbert, suivi de l'inhumation de ses cendres au cimetière St-Joseph de Chambly. La famille sera présente à l'église des 10 h 15, pour y recevoir les condoléances. Direction: Magnus Poirier Inc.

NECROLOGIE
JACQUES PEPIN
A Montréal, le 16 août 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé Jacques Pepin, époux de Antoinette Tougas. Outre son épouse, il laisse son fils Guy (Diane Simard), sa fille Lise (Pierre Delorme), ses petits-enfants: Julien et Sophie, ses frères et sœurs: Madeleine, Margot, Claude, Pierre, André, Louise, Françoise et Jean, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Un service religieux aura lieu samedi le 19 août à 11 h en l'église St-Gilbert, suivi de l'inhumation de ses cendres au cimetière St-Joseph de Chambly. La famille sera présente à l'église des 10 h 15, pour y recevoir les condoléances. Direction: Magnus Poirier Inc.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES -
SOUSSIONS - ENCANSBibliothèque nationale du Québec
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ
POUR LE CHOIX DE PROFESSIONNELS
EN ARCHITECTURE ET EN GÉNIE

La Bibliothèque nationale du Québec fait appel aux professionnels dans les spécialités suivantes : architecture, génie en charpente et génie en système électromécanique pour mettre en œuvre le projet de relocalisation des activités de conservation et du centre administratif de la Bibliothèque nationale du Québec.

Le mandat consistera principalement à :

- faire le blocage des espaces définis au *Programme des besoins*, mars 1995, de la Bibliothèque nationale du Québec;
- concevoir les plans et devis préliminaires et définitifs, et rédiger les documents d'appel d'offres pour les entreprises de construction;
- surveiller la réalisation des travaux de réaménagement d'un édifice industriel situé au 5750 de la rue Fullum à Montréal.

Le projet fera l'objet de trois (3) contrats dans les spécialités suivantes : architecture, génie en charpente et génie en système électromécanique.

OBTENTION DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES

Les documents d'appel d'offres seront disponibles à la section des Ressources financières de la Direction de l'administration, à partir de 12 h, le 18 août 1995, à l'adresse suivante : 125, rue Sherbrooke Ouest, Montréal.

Prix des documents : 20 \$ (non remboursables) payable comptant ou à l'ordre de la Bibliothèque nationale du Québec, par chèque ou par mandat postal.

RÉCEPTION ET OUVERTURE DES OFFRES

Les offres doivent parvenir au 125, rue Sherbrooke Ouest à Montréal, avec la mention prévue aux documents d'appel d'offres, au plus tard le 31 août 1995 à 12 h, heure en vigueur localement, à l'attention de Jean-Guy Théoret, directeur général adjoint.

L'ouverture des offres s'effectuera à la salle du Conseil d'administration de la Bibliothèque nationale du Québec à cette même adresse, sera publique et suivra la date et l'heure limites fixées pour le dépôt des offres.

FOURNISSEURS ADMIS À PRÉSENTER UNE OFFRE

Seuls sont admis à présenter une offre les fournisseurs possédant les qualifications requises et ayant un établissement dans la région administrative de la Communauté urbaine de Montréal.

LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC NE S'ENGAGE À ACCEPTER AUCUNE DES OFFRES REÇUES.

Philippe Sauvageau
président et directeur général

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des parcs,
des jardins
et des espaces verts

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-005, Montréal (Québec) H2Y 1C6, pour :

Soumission :

6604

Date d'ouverture :

28 août 1995

Description :

Engazonnement de parcs — Parcs Honoré-Primeau, Marie-Claire Daveluy, Perras / Voltaire et Zone tampon Cipriani

Caution exigée : 45 000 \$

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres, à compter du 18 août 1995 en s'adressant aux bureaux du Service des parcs, jardins et espaces verts, 2155, boulevard Pie IX, dans le hall d'entrée, contre un paiement

de 30 dollars (30 \$) non remboursable et de 85 dollars (85 \$) non remboursable pour le devis normalisé en argent comptant ou chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal. Pour de plus amples renseignements : 872-1473.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, au bureau R.005 au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 15 août 1995

Le greffier,
Léon Laberge



APPEL D'OFFRES

POUR LA MISE À LA TERRE DE LA GARE CENTRALE (PROJET DE MODERNISATION DE LA LIGNE MONTRÉAL / DEUX-MONTAGNES)

Nature des travaux : Démolition et disposition des éléments désuets de plomberie, ventilation, etc... dans la gare Centrale, et travaux électriques pour la mise à la terre de la gare et les quais de passagers.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au lundi 28 août 1995, à midi.

Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande au bureau des Services techniques du CN, 895, de la Gauchetière, 4e étage, gare Centrale, Montréal (Québec), H3B 4G1, de 8 heures à 12 heures et de 13 heures à 16 heures - accompagnés d'un chèque visé non remboursable, de cent dollars (100 \$) payable à l'ordre de la COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA.

Pour tout renseignement supplémentaire, téléphonez à Pierre Renaud, Coordonnateur - Projets et contrats, au (514) 399-4728.

Visite du site le 22 août 1995

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
No : 705-04-000366-936

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)
STÉPHANE LEVEILLÉ,
Partie demanderesse

— c —
CÉLINE AUBIN,
Partie défenderesse

ASSIGNATION
ORDRE est donné à STÉPHANE LEVEILLÉ de comparaître au greffe de cette Cour situé au 200, rue St-Marc, à Joliette, dans les TRENTÉ (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal *La Presse*.
Une copie de la mise en demeure de comparaître personnellement ou de se constituer un nouveau procureur a été remise au greffe à l'intention de STÉPHANE LEVEILLÉ.

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears en vigueur du 17 au 27 août 1995 et distribuée le 16 août 1995, veuillez noter qu'à la page 21, pour la teinture pénétrante Dér Climat offerte à 10,99, l'illustration est inexacte.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

Autres Avis légaux, Appels d'offres,
Soumissions et Encans en page A8

« Chantale, téléphone-nous ! »

Régis Wilhelmy lance un appel à sa conjointe disparue

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

« Si tu es vivante, donne de tes nouvelles ; si tu ne veux pas me parler, téléphone au moins à tes parents ! Nous sommes tous tellement inquiets ! »

Cet appel provient de Régis Wilhelmy et il s'adresse à Chantale Frappier, 31 ans, sa conjointe disparue mystérieusement depuis tôt lundi matin du domicile familial de Saint-Colomban, non loin de Saint-Jérôme.

C'est en se levant, vers 6 h 30, pour aller travailler que M. Wilhelmy a constaté que sa compagne n'était plus dans la maison.

Dans une conversation téléphonique, hier, M. Wilhelmy a affirmé que sa conjointe ne souffrait d'aucune maladie et que jamais elle n'avait manifesté le désir de quitter le foyer.

« Je demeure avec elle depuis sept ans et tout s'est toujours très bien déroulé. Il y a certainement eu des chicanes de ménage ordinaires, mais jamais plus. Je me demande ce qui s'est passé au juste ! On ne disparaît pas comme ça en pleine nuit. Nous ne nous sommes pas disputés dans la journée de dimanche, ni durant celles de samedi et de vendredi », a ajouté M. Wilhelmy.



Mme Chantale Frappier, 31 ans

my qui a pris une semaine de congé non prévue à la suite de la disparition de sa conjointe.

Deux enfants

Le couple a deux enfants, un garçon de trois ans et une fille de cinq ans. Avant de rencontrer Régis Wilhelmy, Chantale Frap-

pier avait eu un garçon qui est aujourd'hui âgé de 10 ans. Il est retourné, à cause des événements des derniers jours, vivre avec son père, tandis que les deux enfants du couple Wilhelmy-Frappier ont été confiés à des parents.

Les deux plus jeunes ne savent pas encore que leur mère est disparue.

Du côté de la Sûreté du Québec, l'agent Pierre Lemarbre, des affaires publiques, a mentionné qu'aucune hypothèse n'avait été écartée relativement à cette disparition. Encore hier, des policiers ont fouillé des secteurs de Saint-Colomban à la recherche d'indices. Les pompiers locaux ont vidé un petit lac.

Vêtements retrouvés

Rappelons que des vêtements de nuit appartenant à la disparue ont été retrouvés près d'un arbre, non loin de la maison.

« Je me suis aperçu que les espadrilles de Chantale manquaient. Je ne peux cependant pas dire si d'autres vêtements sont disparus de la maison », a ajouté M. Wilhelmy qui ne demande qu'une chose pour le moment : que sa conjointe donne signe de vie, si elle en est capable, bien entendu.

Cycliste heurté
par un autobus

■ Un jeune cycliste de 12 ans l'a échappé belle avant-hier après avoir été heurté par un autobus de la STCUM qui l'a entraîné sur une distance de 97 mètres, sans jamais attirer l'attention du chauffeur qui a poursuivi sa route.

L'accident qui aurait pu avoir des conséquences tragiques a eu lieu vers 18 h 30 mardi, à l'angle des boulevards Pie-IX et des Grandes Prairies, dans le nord-est de la métropole.

Le garçonnet qui circulait à vélo aurait été heurté par l'autobus de la STCUM pour ensuite rester coincé, avec sa bicyclette, sous le lourd véhicule dont le chauffeur n'a rien vu.

C'est en apercevant la petite victime gisant dans la rue que des témoins ont aussitôt alerté un autre chauffeur d'autobus afin que ce dernier avise son collègue de revenir sur les lieux de l'accident.

Le jeune garçon a été transporté par Urgences-Santé à l'hôpital Sainte-Justine. Il souffre de graves blessures qui ne compromettent pas sa vie.

L'enquête pour déterminer les circonstances de l'accident a été confiée aux policiers du district 44 de la CUM.

WONDERBRA

ACHETEZ-EN 2, OBTENEZ-EN 1 GRATUITEMENT

À l'achat de tout soutien-gorge WonderBra, vous aurez droit à un 3^e soutien ou à une culotte*, gratuitement.
En vigueur jusqu'au 27 août 1995 seulement.



« Fleur de peau ».
Soutien-gorge
à armature,
maintien ferme.
Modèle 7422.
Maintenant,
19⁹⁹\$



« Caresse de satin ».
Soutien-gorge
à armature,
maintien ferme.
Modèle 7418. B, C.
27⁹⁹\$
D. 28.00
DD. 29.00



Soutien-gorge
à bonnets souples,
maintien ferme.
Modèle 2620.
19⁹⁹\$



Soutien-gorge
à armature,
maintien ferme.
Modèle 1219.
19⁹⁹\$



Soutien-gorge
balconnet
avec attaches
à l'avant.
Modèle 1303.
30⁹⁹\$



« Étirement dentelle ».
Soutien-gorge souple,
extensible.
Modèle 2029. A, B, C.
21⁵⁰\$
D. 22.50

Renseignez-vous au sujet des séances d'ajustement WonderBra offertes dans certains magasins Eaton.
Il suffit d'appeler au magasin Eaton le plus près.

* Soutien-gorge ou culotte de valeur égale ou moindre.
Vendus à ou par tous les magasins Eaton.
Rayon de la lingerie, 609.
Venez ou composez : 284-8484

Eaton. On veut être votre magasin.

[Argent remis si la marchandise ne satisfait pas.]